



22.04.2013

Kokousaika 22.04.2013 16:00 - 16:34

Kokouspaikka Kaupunginhallituksen istuntosali

Läsnä

Jäsenet

Rauhamäki, Tatu	puheenjohtaja
Pajamäki, Osku	varapuheenjohtaja
Hakola, Juha	
Halla-aho, Jussi	
Karhuvaara, Arja	
Kousa, Tuuli	
Männistö, Lasse	
Perälä, Erkki	
Puhakka, Sirpa	
Rantala, Marcus	
Rissanen, Laura	
Tenkula, Tarja	
Bergholm, Jorma	varajäsen
Chydenius, Jussi	varajäsen
Rantanen, Tuomas	varajäsen

Muut

Puoskari, Mari	kaupunginvaltuuston puheenjohtaja
Bogomoloff, Harry	kaupunginvaltuuston 1. varapuheenjohtaja
Paavolainen, Sara	kaupunginvaltuuston 2. varapuheenjohtaja
Pajunen, Jussi	kaupunginjohtaja
Sauri, Pekka	apulaiskaupunginjohtaja
Penttilä, Hannu	apulaiskaupunginjohtaja
Räty, Laura	apulaiskaupunginjohtaja
Viljanen, Ritva	apulaiskaupunginjohtaja
Korhonen, Tapio	rahoitusjohtaja
Ratasvuori, Eila	hallintojohtaja
Tulensalo, Hannu	henkilöstöjohtaja
Sarvilinna, Sami	kaupunginlakimies
Waronen, Eero	viestintäpäällikkö
Hari, Olli	kaupunginsihteer
Hyttinen, Hannu	kaupunginsihteer
Matikainen, Kristiina	kaupunginsihteer
Mickwitz, Leena	kaupunginsihteer



22.04.2013

Rautanen, Marja-Liisa
Sippola-Alho, Tanja
Vallittu, Anja
Saarinen, Erja
Villeneuve, Anna

kaupunginsihteeri
kaupunginsihteeri
kaupunginsihteeri
apulaiskaupunginsihteeri
ts. hallintosihteeri

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



22.04.2013

§	Asia
439	Kj/1 Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
440	Kj/2 Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano
441	Kj/1 V Lainan myöntäminen Tuomarinkylän Talli Oy:lle
442	Kj/3 Valtuutettu Ville Ylikahrin toivomusponsi koskien Talouden ja toiminnan seurantaraporttiin lisättäviä keskeisiä ympäristömittareita.
443	Kj/4 Määrärahan myöntäminen Helsingin Satamalle Jätkäsaaren esirakentamiseen
444	Kj/5 Pyöräilyn edistämiseen varatun määrärahan käyttö 2013
445	Kj/6 Harmaan talouden seurantaraportti 4-2012
446	Kj/7 Selvitys kaupunkikonsernin riskienhallinnasta vuodelta 2012
447	Kj/8 Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen
448	Kj/9 Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen
449	Ryj/1 Lausunnon antaminen Etelä-Suomen aluehallintovirastolle Helsingin Energian hakemuksesta (Vuosaaren voimalaitos)
450	Ryj/2 Lausunnon antaminen Uudenmaan ELY-keskukselle ympäristövaikutusten arviointiohjelmasta (Helsingin Energian biopolttoaineiden käytön lisääminen Helsingin energiantuotannossa -hanke)
451	Ryj/3 Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen
452	Kaj/1 Valtuutettu Arto Bryggaren toivomusponsi kaava-alueelle rakennettavien liikuntapaikkojen toteuttamisesta kiireellisesti
453	Kaj/2 Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen
454	Stj/1 Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen
455	Sj/1 Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen



22.04.2013

Kj/1

§ 439

Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

Päätös

Kaupunginhallitus päätti todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi sekä valita jäsenet Kousan (varalla Puhakka) ja Hakolan (varalla Halla-aho) tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi sekä valita jäsenet Kousan (varalla Puhakka) ja Hakolan (varalla Halla-aho) tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen



22.04.2013

Kj/2

§ 440

Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen



22.04.2013

Kj/1

§ 441

V Lainan myöntäminen Tuomarinkylän Talli Oy:lle

HEL 2013-003007 T 02 05 03 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen myöntää Tuomarinkylän Talli Oy:lle 700 000 euron suuruisen lainan urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista Tuomarinkylän ratsastustallien korjaus- ja uudisrakennushankkeen rahoittamiseen seuraavin ehdoin:

Laina-aika: Laina on maksettava takaisin tasalyhennyksin nykyisen vuokrasopimuksen päättymiseen 31.12.2032 mennessä kuitenkin siten, että kaksi ensimmäistä vuotta ovat lyhennyksistä vapaita.

Lainan korko: Lainasta maksettava korko on peruskoron suuruinen.

Lainan vakuus: Lainansaaja panttaa lainan vakuudeksi tontin vuokraoikeuteen ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä panttikirjoja, jotka nauttivat etuoikeutta 90 %:n puitteissa kiinteistöviraston vahvistamasta hankinta-arvosta tai muun talous- ja suunnittelukeskuksen hyväksymän vakuuden.

Lisäksi sovelletaan kaupunginhallituksen 10.12.2001 tekemän päätöksen mukaisia yleisiä laina- ja panttausehtoja.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Eija Venetkoski-Kukka, lainapäällikkö, puhelin: 310 36329
eija.venetkoski-kukka(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Tuomarinkylän Talli Oy:n lainahakemus
- 2 Rahoitussuunnitelma

Otteet

Ote
Hakija

Otteen liitteet
Kunnallisvalitus, valtuusto

Päätösehdotus



22.04.2013

Kj/1

Kaupunginhallitus päättäneesi esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneesi myöntää Tuomarinkylän Talli Oy:lle 700 000 euron suuruisen lainan urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista Tuomarinkylän ratsastustallien korjaus- ja uudisrakennushankkeen rahoittamiseen seuraavin ehdoin:

Laina-aika: Laina on maksettava takaisin tasalyhennyksin nykyisen vuokrasopimuksen päättymiseen 31.12.2032 mennessä kuitenkin siten, että kaksi ensimmäistä vuotta ovat lyhennyksistä vapaita.

Lainan korko: Lainasta maksettava korko on peruskoron suuruinen.

Lainan vakuus: Lainansaaja panttaa lainan vakuudeksi tontin vuokraoikeuteen ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä panttikirjoja, jotka nauttivat etuoikeutta 90 %:n puitteissa kiinteistöviraston vahvistamasta hankinta-arvosta tai muun talous- ja suunnittelukeskuksen hyväksymän vakuuden.

Lisäksi sovelletaan kaupunginhallituksen 10.12.2001 tekemän päätöksen mukaisia yleisiä laina- ja panttausehtoja.

Tiivistelmä

Tuomarinkylän Talli Oy:n nykyiset tallirakennukset eivät täytä ensi vuoden alusta voimaan tulevien säännösten vaatimuksia karsinakokojen osalta. Samassa yhteydessä, kun tallirakennukset joudutaan korjaamaan, rakennetaan molempiin rakennuksiin lisäsiivet, mikä on mahdollista vuokra-alueen uuden asemakaavan myötä. Yhtiön on tarkoitus rahoittaa hanke kaupungin lainan lisäksi pankkilainalla ja omarahoituksella.

Esittelijä

Esittelijä pitää liikuntalautakunnan lausuntoon viitaten 700 000 euron suuruisen lainan myöntämistä Tuomarinkylän Talli Oy:lle perusteltuna. Urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoja on käytettävissä n. 7,7 miljoonaa euroa ja päätösehdotuksen mukainen korko tällä hetkellä 0,75 %. Mikäli kaupunginvaltuusto hyväksyy esitetyn lainan, tulee kaupunginhallitus toimeenpanopäätöksessään kehottamaan hallintokeskuksen oikeuspalveluita laatimaan tarvittavat asiakirjat.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Eija Venetkoski-Kukka, lainapäällikkö, puhelin: 310 36329
eija.venetkoski-kukka(a)hel.fi



22.04.2013

Kj/1

Liitteet

- 1 Tuomarinkylän Talli Oy:n lainahakemus
- 2 Rahoitussuunnitelma

Otteet

Ote
Hakija

Otteen liitteet
Kunnallisvalitus, valtuusto

Tiedoksi

Liikuntavirasto
Oikeuspalvelut
Talous- ja suunnittelukeskus

Päätöshistoria

Liikuntalautakunta 26.03.2013 § 73

HEL 2013-003007 T 02 05 03 00

Päätös

Lautakunta päätti todeta Tuomarinkylän Talli Oy:n Tuomarinkylän ratsastustallien korjaus- ja uudisrakennushanketta koskevasta lainahakemuksesta kaupunginhallitukselle lausuntonaan seuraavaa:

Saapunut hakemus ja sen käsittelijätaho

Tuomarinkylän Talli Oy esittää kaupunginhallitukselle osoittamassaan hakemuksessa 700.000 euron suuruisen lainan myöntämistä Helsingin kaupungin urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista Tuomarinkylän ratsastustallin rakennushankkeesta aiheutuvien kustannusten kattamiseen.

Taustatiedot hankkeesta

Tuomarinkylän Talli Oy:n ja Helsingin kaupungin liikuntaviraston välillä on maa-alueen vuokrasopimus, joka on voimassa 31.12.2032 saakka. Vuokra-alueen sijainti: Helsingin kaupungin 35. kaupunginosan Tuomarinkylän tilaan 91-431-1-659/10 kuuluva noin 6 018 m²:n suuruinen maa-alue.

Kaupunkisuunnittelulautakunta on hyväksynyt 15.11.2011 asemakaavamuutoksen Tuomarinkylässä mainitulla vuokra-alueella. Muutos mahdollistaa Tuomarinkylän Talli Oy:n vuokra-alueen suurentamisen ja lisärakentamisen vuokra-alueelle. Tuomarinkylän Talli Oy:n uuden asemakaavan mukainen vuokrasopimus on



22.04.2013

Kj/1

hyväksytyt liikuntalautakunnan kokouksessa 29.1.2013.

Tuomarinkylän Talli Oy:n nykyinen tallirakennus ei täytä uusien 1.1.2014 voimaan tulevien säännösten vaatimuksia karsinakokojen osalta ja näin ollen karsinakokoa on suurennettava vuoden 2014 alkuun mennessä. Tuomarinkylän Talli Oy on alueen uuden kaavan suomin mahdollisuuksin päättänyt nykyisten tallien korjauksen lisäksi rakentaa molempiin tallirakennuksiin lisäsiivet.

Rahoitussuunnitelma

Tuomarinkylän Talli Oy:n laatimien kustannuslaskelmien perusteella rakennusinvestointi tallirakennuksen osalta on noin 1 750 000 euron luokkaa ja sen toteuttaminen edellyttää lainoitusta.

Tuomarinkylän Talli Oy hakee Helsingin kaupungilta lainaa 700.000 euroa, joka on liikuntalautakunnan aikaisempien lainapuoltoperiaatteiden mukaisesti maksimissaan 40% hankkeen kokonaiskustannuksista, joka voidaan myöntää kaupungin urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista. Tuomarinkylän Talli Oy hakee lainaa koko tulevalle maanvuokra-ajalle 20 vuotta. Hakemuksessa on esitetty hyväksyttäväksi lainaan aluksi kaksi lyhennysvapaata vuotta. Tuomarinkylän Talli Oy:llä ei ole tiedossa rakentamiseen tarjolla olevia avustumahdollisuuksia. Muu rahoitus on tarkoitus hoitaa pankkilainoituksella ja omarahoituksella.

Asemakaava, alueen hallinta

Tuomarinkylän alueelle on laadittu uusi asemakaava, joka on hyväksytty kaupunginvaltuuston kokouksessa 12.12.2012. (§ 438, kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi/11).

Liikuntalautakunta on vuokrannut alueen sisäisin vuokrausperustein kiinteistölautakunnalta (vuokratunnus Y3135-00011) vuoden 2032 loppuun asti. Alue on liikuntaviraston ulkoliikuntaosaston hallinnassa.

Urheilu- ja ulkoilurahaston säännöt, lainan myöntämisen edellytykset

Rakennushanke palvelee toteutuessaan liikuntatarkoituksia ja on näin Helsingin kaupungin urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston sääntöjen 3 §:n mukainen hanke sekä myös hakijatahon hakemuksessaan esille tuomista lähtökohdista ajatellen perusteltu hankekokonaisuus.

Liikuntalautakunnan lausunto

Liikuntatoimen kannalta nyt esitettyä hanketta on pidettävä kannatettavana ja kaupungin lainan myöntämistä hakijalle urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista kaupungin edun mukaisena.



22.04.2013

Kj/1

Liikuntalautakunta on kaupunginhallituksen myöntämin oikeuksin päättänyt kokouksessaan 29.1.2013 (§ 19) tehdä Tuomarinkylän Talli Oy:n kanssa pitkäaikaisen maanvuokrasopimuksen 31.12.2032 saakka. Sopimus on allekirjoitettu 4.3.2013.

Tuomarinkylän Talli Oy hakee kokonaiskustannuksiltaan 1 750 000 euron hankkeelle 700 000 euron lainaa Helsingin kaupungilta.

Liikuntalautakunta on aikaisemmin tarkoituksenmukaisiksi katsomissaan hankkeissa puoltanut maksimissaan 40 prosentin lainaosuutta niistä kokonaiskustannuksista, joista on vähennetty mahdollisten muiden tahojen myöntämien avustusten osuus.

Lautakunta puoltaa omalta osaltaan nyt ilmoitetuilla kokonaiskustannuksilla ja esitetyllä rahoitussuunnitelmalla 700.000 euron lainan myöntämistä kahdenkymmenen vuoden laina-ajalla Tuomarinkylän Talli Oy:lle kaupungin urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista käytettäväksi osarahoituksena tallirakennushankkeen toteuttamiseksi vuokratulta alueelta.

Mikäli kokonaiskustannusten osuus tarkentuu myöhemmin siten, että hakijalle myönnetään osa haetusta avustuksesta tai sitä ei myönnetä ollenkaan, lautakunta ilmoittaa puoltavansa 40 prosentin osuutta niistä toteutuneista kokonaiskustannuksista, joista on vähennetty myönnetyn lopullisen avustuksen osuus.

Esittelijä

osastopäällikkö
Stefan Fröberg

Lisätiedot

Arja Eloranta, sihteeri, puhelin: 310 87902
Stefan Fröberg, osastopäällikkö, puhelin: 310 87901



22.04.2013

Kj/3

§ 442

Valtuutettu Ville Ylikahrin toivomusponsi koskien Talouden ja toiminnan seurantaraporttiin lisättäviä keskeisiä ympäristömittareita.

Pöydälle 22.04.2013

HEL 2012-010166 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Mari Rajantie, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043
mari.rajantie(a)hel.fi

Otteet

Ote

Toivomusponnen esittäjä

Otteen liitteet

Esitysteksti

Muutoksenhakukielto, valmistelu

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättänee merkitä tiedoksi esityslistalta ilmenevän selvityksen kaupunginvaltuustoon 13.6.2012 hyväksymän toivomusponnen johdosta tehdyistä toimenpiteistä ja toimittaa selvityksen ponnen ehdottajalle (Ville Ylikahri) sekä tiedoksi muille valtuutetuille.

Esittelijä

Vuoden 2012 tilinpäätöksen käsittelyn yhteydessä Ville Ylikahri esittää toivomusponnessaan, että selvitetään mahdollisuudet lisätä neljännesvuosittain jaettavaan talouden ja toiminnan seurantaraporttiin keskeiset ympäristömittarit, kuten energiankulutuksen, hiilidioksidipäästöjen ja jätteiden määrä.

Kaupunginhallitus viittaa saatuihin lausuntoihin, ja toteaa että ympäristömittareita ei tällä hetkellä voida sisällyttää talouden ja toiminnan seurantaraporttiin.

Talouden ja toiminnan seurantaraportin kokoamisesta neljä kertaa vuodessa vastaa talous- ja suunnittelukeskus. Seurantaraportin tarkoituksena on seurata talousarvion euromääräistä toteutumista ja



22.04.2013

Kj/3

toiminnallisten tavoitteiden saavuttamista. Hallintokuntien tulee lisäksi raportoida tiedossa olevista merkittävistä poikkeamista toimintaympäristössä sekä toteutuneista ja uhkaavista riskeistä.

Ympäristökeskus laatii Helsingin kaupungin ympäristöraportin vuosittain hallintokuntien selvitysten perusteella. Tällä hetkellä tietojärjestelmissä ei ole ajantasaista tietoa ympäristöraportoinnin kattamiseksi, mutta vuoden 2014 alusta olisi mahdollista saada raportoitua kaupungin omistamien kiinteistöjen jätekulutustiedot ja kaupungin kiinteistöjen jätekustannukset. Nämä tiedot eivät kuitenkaan kata vielä riittävästi raportoinnin tarvetta.

Tällä hetkellä ympäristömittareiden lisääminen neljännesvuosittaiseen talouden ja toiminnan seurantaraporttiin ei ole mahdollista ilman kohtuutonta erillistä työmäärää. Mittareiden kehittäminen tietohallinnon keinoin ympäristöraportointia varten on kannatettavaa. Mittareiden tuominen osaksi talouden ja toiminnan seurantaraporttia on mahdollista ottaa tulevaisuudessa huomioon, jos ympäristöraportoinnin seurantajärjestelmän kehittäminen luo sille edellytykset.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Mari Rajantie, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043
mari.rajantie(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Vile Ylikahrin toivomusponsi, Kvsto 13.6.2012 § 210, asia 5
- 2 Lausunto toivomusponteen (Ylikahri), jonka mukaan kaupungin talouden ja toiminnan seurantaraporttiin on lisättävä keskeiset ympäristömittarit

Otteet

Ote

Toivomusponnen esittäjä

Otteen liitteet

Esitysteksti

Muutoksenhakukielto, valmistelu

Tiedoksi

Kaupunginvaltuusto



22.04.2013

Kj/4

§ 443

Määrärahan myöntäminen Helsingin Satamalle Jätkäsaaren esirakentamiseen

HEL 2013-002353 T 02 02 02

Päätös

Kaupunginhallitus päätti myöntää Helsingin Satamalle vuoden 2013 talousarvion alakohdasta 8 01 02 15, Esirakentaminen, täyttötöyt ja alueiden käyttöönoton edellyttämät toimenpiteet, Länsisataman esirakentaminen

- 1 000 000 euroa Jätkäsaassa sijaitsevien Saukonlaiturin ja Melkinlaiturin alueiden esirakentamiseen.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Helsingin Sataman esitys, 20.2.2013
- 2 Jätkäsaaren toimenpidealueet

Otteet

Ote

Talous- ja suunnittelukeskus

Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne myöntää Helsingin Satamalle vuoden 2013 talousarvion alakohdasta 8 01 02 15, Esirakentaminen, täyttötöyt ja alueiden käyttöönoton edellyttämät toimenpiteet, Länsisataman esirakentaminen

- 1 000 000 euroa Jätkäsaassa sijaitsevien Saukonlaiturin ja Melkinlaiturin alueiden esirakentamiseen.

Esittelijä

Kaupunginvaltuuston 21.6.2006 hyväksymässä Jätkäsaaren osayleiskaavassa on merkitty meritäyttöjä. Merkittävimmät täytöt tulevilla asuntoalueilla sijaitsevat Saukonlaiturilla (liite 2, alue AK2) ja



22.04.2013

Kj/4

Melkinlaiturilla (liite 2, alue AK 6). Alueiden laajuus on yhteensä noin kuusi hehtaaria.

Saukonlaiturin ja Melkinlaiturin ruoppauksiin, pilaantuneiden pohjasedimenttien käsittelyyn, meritäyttöihin sekä esikuormituspenkereen rakentamiseen on vuosina 2011–2012 käytetty yhteensä 8 milj. euroa Länsisataman esirakentamisen osoitettuja määrärahoja.

Meneillään oleva esikuormituspenkereen rakentaminen pienentää olennaisesti tonttien ja muiden rakennettavien alueiden painumista ja mahdollistaa siten edullisemmän perustamistavan rakennuksille. Lisäksi esikuormituspenkereessä hyödynnetään Länsimetron rakentamisesta syntyvää kalliolouhetta.

Helsingin Satama esittää, että kaupunginhallitus osoittaisi Helsingin Sataman käyttöön vuoden 2013 talousarvion luvun 8 01 Länsisataman esirakentamiseen varatuista määrärahoista 1 milj. euroa käytettäväksi Saukonlaiturin ja Melkinlaiturin alueiden esikuormituspenkereiden loppuunsaattamiseen.

Esittelijä toteaa, että vuoden 2013 talousarviossa on varauduttu edellä mainittuihin esikuormitustöihin ja että 1,0 milj. euron määräraha voidaan myöntää talousarvion alakohdasta 8 01 02 15, Esirakentaminen, täyttötyöt ja alueiden käyttöönoton edellyttämät toimenpiteet, Länsisataman esirakentaminen.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Helsingin Sataman esitys, 20.2.2013
- 2 Jätkäsaaren toimenpidealueet

Otteet

Ote

Talous- ja suunnittelukeskus

Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus

Tiedoksi

Helsingin Satama
Talouhallintopalvelu-liikelaitos
Talous- ja suunnittelukeskus



22.04.2013

Kj/5

§ 444

Pyöräilyn edistämiseen varatun määrärahan käyttö 2013

Pöydälle 22.04.2013

HEL 2012-017375 T 02 02 02

Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anu Turunen, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 25712
anu.turunen(a)hel.fi

Otteet

Ote

Kaupunkisuunnitteluvirasto

HKL-liikelaitos

Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus

Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne myöntää talousarvion kohdasta 1 04 02 Käyttövarat, Khn käytettäväksi pyöräilyn edistämiseen vuonna 2013 varatun 0,8 milj. euron määrärahan seuraavasti:

Helsingin kaupungin liikennelaitokselle 150 000 euroa ja
kaupunkisuunnitteluvirastolle 650 000 euroa.

Esittelijä

Helsingin kaupungin talousarviossa 2013 on varattu 800 000 euroa kaupunginhallituksen käyttövaroja (1 04 02) pyöräilyn edistämiseen. Valtuustokauden 2009-2012 toiminut pyöräilyprojektin valmisteluryhmä on kartoittanut määrärahan käyttötarpeita ja niistä on keskusteltu pyöräilyprojektin johtoryhmässä sekä kaupunginhallituksen iltakoulussa 3.12.2012.

Määräraha esitetään käytettäväksi seuraavasti:

1. Pyöräilyn liityntäpysäköintijärjestelmän kehittäminen 150 000 € (HKL)



2. Laatuikäväverkon (Baanat) suunnittelu	200 000 €
3. Pyöräkeskuksen koordinointi ja jatkosuunnittelu	100 000 €
4. Pyöräpysäköinti ja viitoitus	90 000 €
5. Polkupyörälaskurit ja seurantajärjestelmä	90 000 €
6. Asiantuntijapalvelut, markkinointi ym.	170 000 €

1. Polkupyörien liityntäpysäköintiin liittyvään pyöräkaappien sähköistä lukitus- ja valvontajärjestelmää ollaan nyt määrittelemässä ja se tullaan ottamaan käyttöön kesällä 2013 Vuosaaren toteutettavassa pilottikohteessa. Samaa järjestelmää voidaan käyttää myöhemmin myös muissa kohteissa, joihin pyöräkaappeja tulee.

2. Pyöräilyn laatuikävät (eli Baanat) ovat autoliikenteestä eroteltuja laadukkaita pyöräteitä, jotka yhdistävät seudun suurimmat asuinkekkittymät suurimpiin työpaikkakeskittymiin ja kampusalueisiin. Vuonna 2013 käynnistetään laatuikäväverkon suunnittelu, toteutettavuustarkastelut ja yksityiskohtainen suunnittelu osuuksilla:

- Läntinen Baana välillä Lahnalahdentie - Lapinlahdentie
- Itäinen Baana; yhteys Junatie - Itäväylä
- Pohjoinen Baana välillä Linnanmäki - Eläintarhanlahti
- Pohjoinen Baana välillä Pasila - Käpylä
- Baanayhteys välillä Merikannontie - Missisipinraitti
- Itäväylän Baana välillä Kulosaaren puistotie - Roihuvuorentie

3. "Pyöräkeskus 1.0" avattiin Narinkka-torille pyöräilykaudeksi 2012. Palvelukonseptin perusidea on, että kaupunki tarjoaa puitteet toiminnalle ja koordinoi sitä mutta, itse palveluista vastaavat eri yhteisöt ja yritykset. Vuonna 2013 pyöräkeskuksen koordinointi kilpailutetaan ja kontit lunastetaan kaupungille.

4. Kaupunkisuunnitteluviraston johdolla laaditaan vuoden 2013 aikana kokonaisvaltainen pyöräpysäköintisuunnitelma yhteistyössä rakennusviraston ja HKL:n kanssa.

5. Helsingin ensimmäinen pyöräilijämääriä reaaliajassa seuraava laskuri asennettiin Baanan varrelle. Laskureita tarvitaan lisää, jolloin ne palvelisivat koko kaupungin pyöräilijämäärien seurantaa. Myös seurantajärjestelmää on tarpeen kehittää.

6. Pyöräilyn edistämiseen liittyvät kampanjat, markkinointi ja asiantuntijapalvelut.

Hankkeita käynnistettäessä noudatetaan kaupungin hankintaohjeistusta. Kantakaupungin tavoiteverkon ja koko kaupungin kattavan laatuikäväverkoston suunnittelusta (kohdat 1-2) on



22.04.2013

Kj/5

mahdollista muodostaa kaupungin organisaatioiden ja ulkopuolisten asiantuntijoiden yhteinen prosessi, jossa eri osapuolet kehittävät yhteistä osaamistaan suunnittelussa ja siihen liittyvässä vuorovaikutuksessa. Prosessissa on tilaisuus hyödyntää myös kansainvälistä asiantuntemusta, kuten Dutch Cycling Embassyn kokemusta.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anu Turunen, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 25712
anu.turunen(a)hel.fi

Otteet

Ote

Kaupunkisuunnitteluvirasto

HKL-liikelaitos

Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus

Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus



22.04.2013

Kj/6

§ 445

Harmaan talouden seurantaraportti 4-2012

HEL 2013-005053 T 02 08 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti merkitä Harmaan talouden seurantaraportin 4-2012 tiedoksi ja kehottaa kaupunkikonsernin kaikkia yksiköitä kiinnittämään tavara- ja palveluhankinnoissaan huomiota harmaan talouden torjuntaan ja noudattamaan siitä annettuja ohjeita.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa kaikkia kaupunkikonserniin kuuluvia tytäryhteisöjä huolehtimaan siitä, että ne ilmoittavat Verohallinnolle kaupunkikonsernin ohjeiden mukaisesti tiedot palveluhankinnoistaan neljännesvuosittain.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Mika Häkkinen, riskienhallinnan asiantuntija, puhelin: 310 36334
mika.hakkinen(a)hel.fi

Liitteet

1 Harmaan talouden seurantaraportti 4_2012.pdf

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne merkitä Harmaan talouden seurantaraportin 4-2012 tiedoksi ja kehottaa kaupunkikonsernin kaikkia yksiköitä kiinnittämään tavara- ja palveluhankinnoissaan huomiota harmaan talouden torjuntaan ja noudattamaan siitä annettuja ohjeita.

Lisäksi kaupunginhallitus päättäne kehottaa kaikkia kaupunkikonserniin kuuluvia tytäryhteisöjä huolehtimaan siitä, että ne ilmoittavat Verohallinnolle kaupunkikonsernin ohjeiden mukaisesti tiedot palveluhankinnoistaan neljännesvuosittain.

Esittelijä

Kaupunginhallitus on 19.12.2011 (§ 1144) hyväksynyt harmaan talouden torjuntaa koskevan toimintaohjeen. Siinä on yksityiskohtaisesti ohjeistettu menettelytavat, joilla hankintojen yhteydessä harmaata taloutta torjutaan. Tällaisia toimenpiteitä ovat mm.



- selvitys palveluntuottajan tai tavarantoimittajan rekisteröitymisestä kauppa-, ennakoperintä-, työnantaja- ja arvonlisäverovelvollisten rekisteriin

- selvitys verojen ja lakisääteisten eläkevakuutusmaksujen maksamisesta hankinnan ja sopimussuhteen yhteydessä neljännesvuosittain

- selvitys työhön sovellettavasta työehtosopimuksesta tai keskeisistä työehdoista.

Lisäksi rakentamistoiminnassa tilaajan on pyydettävä sopimuskumppanilta todistus siitä, että yrityksellä on voimassa oleva tapaturmavakuutus työntekijöilleen.

Kaupunki ja sen tytäryhteisöt luovuttavat ohjeessa määräytyistä hankinnoista tiedot Verohallinnolle saaden verottajalta vastaavasti ns. verohallintopalautteen siitä, miltä osin tavarain tai palvelun toimittajien rekisteröitymisessä on ollut verottajan rekisteritietoihin nähden poikkeamia. Talous- ja suunnittelukeskus toimittaa poikkeamatiedot edelleen virastoille, liikelaitoksille ja tytäryhteisöille tiedoksi ja mahdollisia toimenpiteitä varten.

Nyt raportoitavaa seurantajaksoa 1.10.-31.12.2012 koskeva verohallintopalaute yksikkökohtaisine seulontaprosentteineen sisältyy liitteenä olevaan seurantaraporttiin. Helsingin kaupunkikonsernin seulontaprosentti oli neljännellä vuosineljänneksellä kahdeksan ja pysyi näin ollen samana edelliseen kvartaaliin verrattuna. Seulontaprosentti kertoo, mitkä yritykset otetaan tarkemmin verottajan tutkittavaksi harmaan talouden epäilyn tai muun verovelvollisuuden selvittämiseen liittyvän syyn perusteella. Seulontaprosentti ei näin ollen kerro suoraan onko kyseessä harmaan talouden piiriin kuuluva yritys. Todellinen tilanne selviää vasta Verohallinnon tarkemmassa käsittelyssä.

Rikoshyödyn takaisinsaantia pidetään yhtenä tärkeimmistä talousrikollisten toimintaa vaikeuttavista seikoista ja sillä katsotaan olevan merkittävä talousrikollisuutta ennalta estävä vaikutus. Vuonna 2012 rikoshyötyä saatiin takaisin noin 34,4 miljoonaa euroa. Vuonna 2011 vastaava luku oli 32 miljoonaa euroa. Kymmenen vuoden (2001–2011) keskiarvo takaisin saadun rikoshyödyn osalta on noin 36 miljoonaa euroa.

Harmaan talouden seurantaraporttiin on koottu tietoja ajankohtaisista lakiesityksistä ja selvityksistä, joilla harmaata taloutta pyritään torjumaan. Lakiesityksistä keskeisin liittyy verovelkatietojen ja muiden lakisääteisten velvoitteiden noudattamista koskevien tietojen saatavuuden parantamiseen. Näiden tietojen avulla kaupunki voisi



22.04.2013

Kj/6

välttää tehokkaammin hankintoja sellaisilta toimijoilta, jotka eivät ole hoitaneet yhteiskunnallisia velvoitteitaan.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Mika Häkkinen, riskienhallinnan asiantuntija, puhelin: 310 36334
mika.hakkinen(a)hel.fi

Liitteet

1 Harmaan talouden seurantaraportti 4_2012.pdf

Tiedoksi; Muutoksenhaku: Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

Virastot, liikelaitokset ja tytäryhteisöt

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



22.04.2013

Kj/7

§ 446

Selvitys kaupunkikonsernin riskienhallinnasta vuodelta 2012

HEL 2013-003372 T 00 01 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti merkitä riskienhallinnan selvityksen vuodelta 2012 tiedoksi kehottaen samalla kaikkia virastoja, liikelaitoksia ja tytäryhteisöjä huolehtimaan ja valvomaan, että riskienhallintaa ja sisäistä valvontaa toteutetaan asianmukaisesti.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa virastoja, liikelaitoksia ja tytäryhteisöjä kiinnittämään huomiota siihen, että tilinpäätöksen ja osavuosiraportoinnin yhteydessä annettavat riskienhallinnan ja sisäisen valvonnan tiedot ovat riittävän yksityiskohtaisia, olennaisia ja kattavia.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Mika Häkkinen, riskienhallinnan asiantuntija, puhelin: 310 36334
mika.hakkinen(a)hel.fi

Liitteet

1 Riskienhallintaraportti_2012.pdf

Otteet

Ote

Virastot, liikelaitokset ja tytäryhteisöt
Muutoksenhakukielto; valmistelu

Otteen liitteet

Liite 1

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne merkitä riskienhallinnan selvityksen vuodelta 2012 tiedoksi kehottaen samalla kaikkia virastoja, liikelaitoksia ja tytäryhteisöjä huolehtimaan ja valvomaan, että riskienhallintaa ja sisäistä valvontaa toteutetaan asianmukaisesti.

Lisäksi kaupunginhallitus päättäne kehottaa virastoja, liikelaitoksia ja tytäryhteisöjä kiinnittämään huomiota siihen, että tilinpäätöksen ja osavuosiraportoinnin yhteydessä annettavat riskienhallinnan ja sisäisen valvonnan tiedot ovat riittävän yksityiskohtaisia, olennaisia ja kattavia.

Esittelijä



22.04.2013

Kj/7

Talous- ja suunnittelukeskuksen johdolla toimiva riskienhallinnan koordinaatioryhmä arvioi ja kehittää kaupunkikonsernin riskienhallintaa.

Talous- ja suunnittelukeskus on laatinut raportin virastojen ja liikelaitosten sekä neljännes- ja puolivuositain kaupunginhallituksen konsernijaostolle raportoivien tytäryhteisöjen merkittävimmistä riskeistä ja riskienhallinnan tilasta. Nyt laadittu raportti perustuu kunkin viraston, liikelaitoksen ja tytäryhteisön vuoden 2012 tilinpäätöksen yhteydessä antamaan riskienhallinnan ja sisäisen valvonnan selontekoon.

Raporttiin sisältyy myös arvio kaupunkikonsernin merkittävimmistä riskeistä sekä riskienhallinnan ja sisäiseen valvonnan kehittämistoimista.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Mika Häkkinen, riskienhallinnan asiantuntija, puhelin: 310 36334
mika.hakkinen(a)hel.fi

Liitteet

1 Riskienhallintaraportti_2012.pdf

Otteet

Ote

Virastot, liikelaitokset ja
tytäryhteisöt
Muutoksenhakukielto; valmistelu

Otteen liitteet

Liite 1

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 15.04.2013 § 424

Pöydälle 15.04.2013

HEL 2013-003372 T 00 01 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Mika Häkkinen, riskienhallinnan asiantuntija, puhelin: 310 36334

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



22.04.2013

Kj/7

mika.hakkinen(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



22.04.2013

Kj/8

§ 447

Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 16 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

Khn puheenjohtaja
konsernijaosto 15.4.2013
tarkastuslautakunta yleishallinnon osalta 17.4.2013

johtokunnat
- Helsingin Energia
- Helsingin Satama
- Taloushallintopalvelu

apulaiskaupunginjohtajat
- rakennus- ja ympäristötointa johtava
- kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötointa johtava
- sosiaali- ja terveystointa johtava
- sivistys- ja henkilöstötointa johtava

hallintokeskus
- hallintojohtaja
- hallinto-osaston osastopäällikkö
- kansainvälisen toiminnan päällikkö
- kaupunginlakimies
- viestintäpäällikkö

talous- ja suunnittelukeskus
- rahoitusjohtaja
- talousarviopäällikkö
- kehittämispäällikkö
- aluerakentamispäällikkö
- sisäisen tarkastuksen päällikkö
- tietotekniikkapäällikkö
- elinkeinojohtaja
- elinkeinopäällikkö
- matkailupäällikkö
- tapahtumapäällikkö



22.04.2013

Kj/8

Taloushallintopalvelu -liikelaitos
- toimitusjohtaja

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anja Vallittu, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36046
anja.vallittu(a)hel.fi

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 16 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

Khn puheenjohtaja
konsernijaosto 15.4.2013
tarkastuslautakunta yleishallinnon osalta 17.4.2013

johtokunnat
- Helsingin Energia
- Helsingin Satama
- Taloushallintopalvelu

apulaiskaupunginjohtajat
- rakennus- ja ympäristötointa johtava
- kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötointa johtava
- sosiaali- ja terveystointa johtava
- sivistys- ja henkilöstötointa johtava

hallintokeskus
- hallintojohtaja
- hallinto-osaston osastopäällikkö
- kansainvälisen toiminnan päällikkö
- kaupunginlakimies
- viestintäpäällikkö

talous- ja suunnittelukeskus
- rahoitusjohtaja
- talousarviopäällikkö
- kehittämisspäällikkö



22.04.2013

Kj/8

- aluerakentamispäällikkö
- sisäisen tarkastuksen päällikkö
- tietotekniikkapäällikkö
- elinkeinojohtaja
- elinkeinopäällikkö
- matkailupäällikkö
- tapahtumapäällikkö

Taloushallintopalvelu -liikelaitos
- toimitusjohtaja

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anja Vallittu, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36046
anja.vallittu(a)hel.fi



22.04.2013

Kj/9

§ 448

Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 16 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

kaupunginjohtaja
- johtajiston asiat
- muut asiat

Esittelijä

vs. kaupunginjohtaja
Pekka Sauri

Lisätiedot

Anja Vallittu, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36046
anja.vallittu(a)hel.fi

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 16 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

kaupunginjohtaja
- johtajiston asiat
- muut asiat

Esittelijä

vs. kaupunginjohtaja
Pekka Sauri

Lisätiedot

Anja Vallittu, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36046
anja.vallittu(a)hel.fi



22.04.2013

Ryj/1

§ 449

Lausunnon antaminen Etelä-Suomen aluehallintovirastolle Helsingin Energian hakemuksesta (Vuosaaren voimalaitos)

HEL 2013-003331 T 11 01 00 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti antaa Etelä-Suomen aluehallintovirastolle seuraavan lausunnon Helsingin Energian hakemuksesta, joka koskee Vuosaaren voimalaitoksen ympäristölupapäätöksen lupamääräysten tarkistamista.

Kaupunginhallitus toteaa, että Helsingin kaupungin ympäristölautakunta on 2.4.2013 kaupungin ympäristön- ja terveydensuojeluviranomaisena antanut Etelä-Suomen aluehallintovirastolle lausunnon Helsingin Energian hakemuksesta. Kaupunginhallitus viittaa ympäristölautakunnan lausuntoon ja toteaa, että kyseessä on vuonna 2005 myönnetyn ympäristöluvan lupamääräysten tarkistaminen. Hakemuksen mukaan ympäristöluvan myöntämisen jälkeen laitoksen toiminnassa tai ympäristövaikutuksissa ei ole tapahtunut olennaisia muutoksia.

Kaupunginhallitus puoltaa Helsingin Energian hakemuksen hyväksymistä, mikäli hakemuksen käsittelyssä otetaan hakemuksessa esitettyjen seikkojen lisäksi huomioon ympäristölautakunnan lausunnossa esitetyt seikat.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Pekka Sauri

Lisätiedot

Erja Saarinen, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 36102
erja.saarinen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Etelä-Suomen AVI:n lausuntopyyntö
- 2 Etelä-Suomen AVI:n kuulutus
- 3 Ympäristölupahakemus
- 4 Kartta

Otteet

Ote
Etelä-Suomen
aluehallintovirasto,
ympäristölupavastuualue,
Hämeenlinnan toimipaikka



Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne antaa Etelä-Suomen aluehallintovirastolle seuraavan lausunnon Helsingin Energian hakemuksesta, joka koskee Vuosaaren voimalaitoksen ympäristölupapäätöksen lupamääräysten tarkistamista.

Kaupunginhallitus toteaa, että Helsingin kaupungin ympäristölautakunta on 2.4.2013 kaupungin ympäristön- ja terveydensuojeluviranomaisena antanut Etelä-Suomen aluehallintovirastolle lausunnon Helsingin Energian hakemuksesta. Kaupunginhallitus viittaa ympäristölautakunnan lausuntoon ja toteaa, että kyseessä on vuonna 2005 myönnetyn ympäristöluvan lupamääräysten tarkistaminen. Hakemuksen mukaan ympäristöluvan myöntämisen jälkeen laitoksen toiminnassa tai ympäristövaikutuksissa ei ole tapahtunut olennaisia muutoksia.

Kaupunginhallitus puoltaa Helsingin Energian hakemuksen hyväksymistä, mikäli hakemuksen käsittelyssä otetaan hakemuksessa esitettyjen seikkojen lisäksi huomioon ympäristölautakunnan lausunnossa esitetyt seikat.

Esittelijä

Etelä-Suomen aluehallintovirasto pyytää Helsingin kaupungin lausuntoa Helsingin Energian hakemuksesta, joka koskee Vuosaaren voimalaitoksen ympäristölupapäätöksen lupamääräysten tarkistamista. Lausunto pyydetään toimittamaan aluehallintoviraston Hämeenlinnan toimipaikkaan 24.4.2013 mennessä.

Esittelijä toteaa, että myös ympäristölautakunta on 2.4.2013 kaupungin ympäristön- ja terveydensuojeluviranomaisena antanut Etelä-Suomen aluehallintovirastolle lausunnon Helsingin Energian hakemuksesta.

Hakemuksen tiivistelmä

Helsingin Energia hakee Vuosaaren A- ja B-voimalaitosten toimintaa koskevan 31.5.2005 myönnetyn ympäristöluvan lupamääräysten tarkistamista.

Helsingin Energia Vuosaaren voimalaitokset sijaitsevat osoitteessa Käärmeniementie 6-8.

Laitoksella on käytössä neljä kaasuturbiinia, kaksi apukattilaa, kolme öljysäiliötä (á 3000 m³), maanalainen kevyen polttoöljyn kalliovarasto ja lämpöakku. Kaasuturbiinien Kt1 ja Kt2 kaasuturbiinikohtainen polttoaineteho on 178 MW ja kaasuturbiinien Kt4 ja Kt5 487 MW. Apukattilan K3 polttoaineteho on 2 MW ja apukattilan K6 11 MW. Sähkön ja lämmön yhteistuotannossa hyötysuhde on tyypillisesti 90-92



22.04.2013

Ryj/1

%, ja keskimääräinen vuotuinen käyttöaika on noin 7000-8000 tuntia vuodessa.

Ympäristöluvan myöntämisen jälkeen laitoksen toiminnassa tai ympäristövaikutuksissa ei ole tapahtunut olennaisia muutoksia. Laitoksen ympäristökuormitus on jonkin verran vähentynyt ilmaan johdettavien savukaasupäästöjen osalta. Vuosaari B-voimalaitoksen kaasuturbiinien siivistöt on modernisoitu, mikä on vähentänyt kaasuturbiinien typenoksidipäästöjä. Voimalaitosten päästömittausjärjestelmä on uusittu. Voimalaitoksella jäähdytysvetenä käytetyn meriveden purkupaikka on muuttunut siten, että jäähdytysvedet johdetaan ympäri vuoden Vuosaaren sataman satamaltaaseen. Ympäristöluvan myöntämisen jälkeen laitoksella ei ole tapahtunut onnettomuuksia tai vuotoja, eikä päästöjä lisääviä häiriötilanteita ole ollut.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Pekka Sauri

Lisätiedot

Erja Saarinen, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 36102
erja.saarinen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Etelä-Suomen AVI:n lausuntopyyntö
- 2 Etelä-Suomen AVI:n kuulutus
- 3 Ympäristölupahakemus
- 4 Kartta

Otteet

Ote

Etelä-Suomen
aluehallintovirasto,
ympäristölupavastuualue,
Hämeenlinnan toimipaikka

Tiedoksi; Muutoksenhaku: Muutoksenhakukielto, valmistelu

Ympäristölautakunta

Päätöshistoria

Ympäristölautakunta 02.04.2013 § 122

HEL 2013-003331 T 11 01 00 00

ESAVI/330/04.08/2012

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



22.04.2013

Ryj/1

Päätös

Ympäristölautakunta päätti antaa Etelä-Suomen aluehallintovirastolle ja kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon Helsingin Energian Vuosaaren voimalaitoksen ympäristölupapäätöksen lupamääräysten tarkistamisesta.

Ympäristölautakunta katsoo, että Helsingin Energian Vuosaaren voimalaitoksen ympäristölupapäätöksen lupamääräysten tarkistamista koskeva hakemus täyttää lupahakemukselta kohtuudella edellytettävät vaatimukset, joten laitoksen toimintaa sääteleviä lupamääräyksiä voidaan hakemuksen perusteella tarkistaa.

Ympäristölautakunta katsoo lisäksi, että hakijan esittämät ehdotukset uusiksi lupamääräyksiksi ovat pääosin oikein perusteltuja. Tämä koskee teollisuuspäästöjä säätelevän IE-direktiivin tulkintaa polttolaitoskokonaisuudesta ja direktiivin joustoelementin soveltamista kaukolämmön tuotantoon.

Ympäristölautakunta katsoo edelleen, että laitoksen nykyinen suppea-alueinen kalataloustarkkailuvelvoite tulee korvata hakijan esityksen mukaisesti Helsingin ja Espoon edustan merialueen yhteistarkkailulla.

Voimalaitosalueen öljyvaraston nykyinen suoja-allas on liian pieni yksivaippaisten öljysäiliöiden yhteistilavuuden ollessa 3000 ja suoja-altaan 600 kuutiometriä. Valvontaviranomaiset Uudenmaan ELY-keskus ja Helsingin kaupungin ympäristökeskus ovat laitoksen vuositarkastuksen yhteydessä edellyttäneet varastoalueen saattamista määräysten mukaiseksi. Tätä koskeva selvitys tuli sisällyttää lupamääräysten tarkistamista koskevaan hakemukseen. Hakija on teettänyt selvityksen ja esittää, että suoja-allasasia ratkaistaan vasta, kun Seveso III -direktiivi korvaa Seveso II -direktiivin, mahdollisesti vuonna 2015. Direktiivin tavoitteena on estää vaarallisista aineista aiheutuvat suuronnettomuudet ja rajoittaa onnettomuuksien ihmiselle ja ympäristölle aiheuttamia seurauksia. Ympäristölautakunta katsoo, että hakijan esitys ei ole perusteltu, vaan suoja-allas on viipymättä saatettava määräysten mukaiseksi. Siihen asti varastoitavan öljyn määrä tulee rajoittaa nykyisen suoja-altaan vetoisuuden mukaiseksi.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Lisätiedot

Olavi Lyly, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31994
olavi.lyly(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



22.04.2013

Ryj/2

§ 450

Lausunnon antaminen Uudenmaan ELY-keskukselle ympäristövaikutusten arviointiohjelmasta (Helsingin Energian biopolttoaineiden käytön lisääminen Helsingin energiantuotannossa -hanke)

HEL 2013-002745 T 11 01 05

Viite: UUDELY/2/07.04/2013

Päätös

Kaupunginhallitus päätti antaa Uudenmaan ELY-keskukselle seuraavan lausunnon Helsingin Energian biopolttoaineiden käytön lisääminen Helsingin energiantuotannossa -hankkeen ympäristövaikutusten arviointiohjelmasta:

Helsingin Energian tavoitteena on lisätä biopolttoaineiden käyttöä Helsingin energiantuotannossa. Ympäristövaikutusten arviointiohjelma on suunnitelma siitä, miten hankkeen toteutusvaihtoehtojen ympäristövaikutukset tullaan arvioimaan. Arvioitavana ovat Vuosaaren suunniteltu uusi monipolttoainevoimalaitos sekä sen vaihtoehtona tarkasteltavat biopolttoaineiden seospolton lisäämisen edellyttämät toiminnan muutokset Hanasaaren ja Salmisaaren voimalaitoksilla.

Kaupunginhallitus katsoo, että Biopolttoaineiden käytön lisääminen Helsingin energiantuotannossa ympäristövaikutusten arviointiohjelma täyttää YVA-asetuksen vaatimukset ohjelman sisällölle. Ympäristövaikutusten arviointiohjelmassa esitetyt hankevaihtoehdot ovat selkeät ja kaupunginvaltuuston Helsingin Energian kehitysohjelmasta 18.1.2012 tekemän päätöksen mukaiset. Kaupunginhallitus katsoo, että YVA-ohjelmaan tulisi päivittää myös kaupunginvaltuuston 26.9.2012 hyväksymän kaupungin ympäristöpolitiikan tavoitteet niiltä osin kuin se koskee arvioitavia asioita.

Ympäristövaikutusten arviointi on tässä työvaiheessa välttämätön, jotta hanketta koskevia päätöksiä on mahdollista tehdä vuonna 2015, kuten kaupunginvaltuusto on edellyttänyt. Arviointiohjelmassa on esitelty kattavasti alueiden nykytilaa ja arvioitavia vaikutuksia.

Kaupunginhallitus katsoo, että ympäristövaikutusten arviointimenettelyssä tulee lisäksi ottaa huomioon seuraavat seikat:

VAIHTOEHTOJEN KUVAUKSET

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



22.04.2013

Ryj/2

Hankevaihtoehtojen kuvaukset on arviointiohjelmassa esitetty eritasoisesti. Vaihtoehdon 2 kuvauksesta puuttuvat Hanasaaren ja Salmisaaren polttoainekuljetusten määrä ja järjestämistapa.

LIITTYMINEN MUIHIN HANKKEISIIN, SUUNNITELMIIN JA OHJELMIIN

Hankkeen liittyminen muihin hankkeisiin tulee arvioinnissa ottaa riittävällä tavalla huomioon. On huomattava, että varsinkin polttoaineen merikuljetuksilla Hanasaaren voimalaitoksille on yhtymäkohtia myös Kruunuvuorenrannan ja Helsingin kantakaupungin välille suunniteltuun Kruunuvuorenselän ylittävään joukkoliikenteen, pyöräilyn ja kävelyn yhteyteen. Tämän liikennehankkeen ympäristövaikutusten arviointimenettely on niin ikään vireillä.

YMPÄRISTÖN NYKYTILAN KUVAUS

Nykyisten voimalaitosalueiden nykytilan ja ympäristön kuvaukset tulisi päivittää.

Vuosaaren alue

Vuosaaren kaavoitustilanteen kuvauksissa on sekä yleiskaavaa että asemakaavoja koskevia epätarkkuuksia, jotka tulee arvioinnin aluksi tarkistaa vastaamaan nykytilaa. Vuosaaren hankealue on yleiskaavassa pääosin teknisen huollon aluetta ja työpaikka- aluetta. Vuosaaren hankealueen voimassaolevista asemakaavoista puuttuu asemakaava 11688. Pääosa Vuosaaren hankealueesta on asemakaavoitettu yhdyskuntateknistä huoltoa palvelevien rakennusten ja laitosten korttelialueeksi.

Östersundomin yleiskaavoituksen aikataulu on muuttunut arviointiohjelmassa esitetystä. Yleiskaavaehdotus valmistuu kuntien käsiteltäväksi aikaisintaan vuonna 2013.

Östersundomin suunnitelmilla ja suunnitteluajataululla on vaikutusta Länsisalmen 400 kV voimajohdon sijaintipaikkaan ja sen merkitsemiseen. Östersundomin yhteisen yleiskaavan tavoitteena on, että alueelle tulee 65 000-70 000 asukasta ja runsaasti työpaikkoja. YVA-ohjelman sivulla 30 mainitaan virheellisesti, että asukkaita alueelle tavoitellaan 30 000.

Hanasaaren alue

Hanasaaren hankealueen vaikutusalueen kuvauksesta puuttuu tieto Sörnäistenniemen lainvoimaisesta asemakaavasta. Hanasaaren ympäristössä on käynnissä ja käynnistymässä useiden asemakaavojen laatiminen. Muun muassa Sompasaaren on tarkoitus vuoden 2013 aikana valmistella asemakaavaehdotus, jossa alue on pääosin varattu asumiseen. Hanasaaren voimalaitoksen ympäristön lähimpiä



häiriintyviä kohteita kuvaava kartta ei vastaa nykytilaa. Kartasta puuttuu vaikutusten arvioinnin kannalta oleellinen Hanasaaren uusi jo rakennettu asuminen. Suvilahti ei ole enää teollista ympäristöä, vaan se on muutettu kulttuurikeskukseksi.

Salmisaaren alue

Salmisaaren voimalaitosten ympäristön lähimpiä häiriintyviä kohteita kuvaava kartta ei vastaa nykytilaa. Kartasta puuttuu vaikutusten arvioinnin kannalta oleellinen Jätkäsaaren uusi jo rakennettu asuminen. Salmisaarella Alkon entinen tehdas ja Kaapelitehdas eivät myöskään enää ole teollisuuden käytössä olevia rakennuksia, vaan ne on muutettu virasto- ja kulttuurikäyttöön. Alkon entinen varasto on jo vuosia ollut kauppakeskus. Salmisaaren voimalaitoksen pohjoispuolella sijaitseva entinen maanpäällinen kivihiilivarastoalue on jo lähes valmis noin 4 000 työpaikan toimitila-alue. Alueella on myös urheiluhalli ja venesatama. Voimalaitoksen itä- ja länsipuolilla on myös toimistorakennuksia ja hotelli.

ARVIOITAVAT VAIKUTUKSET JA NIIDEN ARVIOINTIMENETELMÄT

Vaikutukset luonnonympäristöön, vaikutukset ihmisiin

ILMASTOVAIKUTUKSET

Biopolttoaineiden käytön lisääminen nykyisissä voimalaitoksissa on yksi keskeinen osa kaupungin ilmastopäästötavoitteiden toteuttamisessa. Nyt menossa oleva YVA-prosessi ei sisällä arviointia muiden päästöjen vähennystoimien mahdollisuuksista tavoitteisiin pääsemiseksi tai niiden osavaikutuksista. Ohjelmassa viitataan osin näihin keinoihin, joita ovat muun muassa tuulivoiman merkittävä lisääminen, synteettisen biokaasun hyödyntäminen ja energiatehokkuuden parantaminen.

Ilmanlaatu ja ilmastovaikutukset tulisi käsitellä selkeästi eri kappaleissa. Osin sen seurauksena kappaleessa 11.1.1 Vaikutukset ilman laatuun ja ilmastoon on ristiriitaista tietoa siitä, mitä tilanteita VE 1:ssä lasketaan. Ilmastovaikutukset tulee esittää vähintään esitetyillä kolmella tilanteella ja lisäksi tulisi esittää myös, millä bio/kivihiili seossuhteella päästään 20% kasvihuonekaasutavoitteeseen ja noin 20 %:n uusiutuvien energiamuotojen tavoitteeseen. Kasvihuonekaasupäästöjen laskennassa tulee huomioida myös muut kaasut kuin pelkästään hiilidioksidi. Vaihtoehdon 0+ vaikutukset päästöihin tulisi esittää, koska se sisältää muutoksia nykytilaan ja näin voidaan verrata tilanteita keskenään.

ILMANLAATU-, MELU- JA LIIKENTEEN VAIKUTUKSET



Kappaleessa 11.1.1 esitetään mallinnettavat tilanteet vaihtoehdoille 1 ja 2 hieman eri tavoin. Vertailun vuoksi niiden tulisi olla yhtenevät eli arvioitava molemmissa vaikutukset päästöihin, ilmanlaatuun, ilmastoon ja laskeumiin. Myös vaihtoehto 0+ vaikutukset päästöihin ja ilmanlaatuun tulisi esittää. Ilmanlaatuvaikutuksissa tulisi mallintaa myös paikallisesti raskaan rekkaliikenteen vaikutukset eri vaihtoehdoissa.

Savukaasupäästöjen leviäminen tulisi esittää kartoilla, joilla näkyy sekä nykyinen että vahvistetuissa eri tason kaavoissa oleva maankäyttö.

Kappaleessa 11.3.1 arvioidaan liikenteellisiä vaikutuksia. Liikennevaikutukset (meri, rautatie, maantie) pitää selvittää huolellisesti, koska periaatteessa kuljetuksia voidaan suorittaa ympärivuorokautisesti. Kuljetuksilla on vaikutuksia ilmanlaatuun ja meluun. Kohdissa 11.3.1 "Liikenne" ja 11.3.2 "Meluvaikutukset" kerrotaan liikenteen kuljetussuoritteiden ja hiilidioksidipäästöjen arvioinnista ja polttoaineen kuljetuksen meluvaikutuksen mallinnuksesta. Mallinnus eri toteutusvaihtoehtojen raskaan rekkaliikenteen ilmanlaatuvaikutuksesta olisi hyvä tehdä samassa yhteydessä näiden arvioiden kanssa.

Kappaleen 11.3.2 "Meluvaikutukset" mukaan voimalaitosten uusien toimintojen ja polttoaineen kuljetusten aiheuttama meluvaikutus arvioidaan melun laskentamallin avulla. Nykytilakuvauksissa tiedot vaikutusalueisiin kohdistuvasta melusta on kuitenkin esitetty epätäsmällisesti siten, että jää epäselväksi, mitä melulle altistuvia kohteita tarkoitetaan ja mitä tietoja ohjelman laadinnassa on käytetty. Arviointiohjelman lähdeluettelossa olisi tullut mainita selvitykset, joista nykytilakuvaukset on koostettu.

MERENPOHJAN SEDIMENTIN VAIKUTUKSET

Vuosaaren satamaan suunnitellun polttoainekuljetuksia palvelevan pistolaiturin alueen pohjasedimentistä tutkittavia haitta-aineita tulisi täydentää vastaamaan ympäristöministeriön ruoppaus- ja läjitysohjetta. Arviointivaiheessa ei ole perusteltua rajata tutkimuksia tarpeettomasti. Esimerkiksi öljy-yhdisteiden esiintyminen jo vuosia satamana toimineelta merialueelta on mahdollista.

LUONTOVAIKUTUKSET

Arviointiohjelmassa tulee mainita, että samaan aikaan tehdään myös Natura-arviointi. Ympäristövaikutusten arviointi ja Natura-arviointi ovat eri lakien mukaisia prosesseja, mutta tulevassa arviointiselostuksessa tulee kertoa myös hankkeen vaikutuksista Mustavuoren lehdon ja Östersundomin lintuvesien Natura-alueeseen. Tällä hankkeella on yhteisvaikutuksia myös Östersundomin maankäyttösuunnitelmien



kanssa. Östersundomin suunnittelutilanne on muuttunut, joten tähän ohjelmaan on päivitettävä uusi tilanne.

Hankkeen edellyttämissä suunnitelmissa ja luvissa (s. 110) tulee myös kertoa Natura-arvioinnista (Luonnonsuojelulaki 65-66 §). Luonnonsuojelualueista ja Natura-alueista tulisi käyttää niiden virallisia nimiä.

Helsingin luontotietojärjestelmän sisältämää pohjatietoa on ohjelmassa esitelty riittävän laajasti. Järjestelmän ulkopuolelta ympäristökeskuksella on kuviokohtaista lisätietoa myös Porvarinlahden etelärannan suunnitellun luonnonsuojelualueen hoito- ja käyttösuunnitelmassa, jota ei ole vahvistettu. Voimassa olevan asemakaavan mukaista luonnonsuojelualueen rajausta joudutaan mahdollisesti muuttamaan kaavamuutoksen yhteydessä. YVA-ohjelman mukaisesti kerättävä lisätieto on hyödyksi myös kaavamuutoksen valmistelussa.

Arviointiohjelman mukaiset lisäselvitykset kasvillisuudesta, linnustosta ja lepakoista ovat perusteltuja ja riittäviä. Kasvillisuuden selvitysalueita tulisi kuitenkin laajentaa kattamaan myös Skillbergetin alue samalla rajauksella kuin lepakko- ja lintuselvityksessä. Skillbergetissä on merkittävää lehtokasvillisuutta varsin lähellä hankealuetta eli selvästi hankkeen vaikutusalueella.

Vaikutukset yhdyskuntarakenteeseen, rakennuksiin, kulttuuriperintöön, maisemaan ja kaupunkikuvaan

YHDYSKUNTARAKENNE

Eri hankevaihtoehtojen mahdollisesti aiheuttamiin yksityiskohtaisiin kaavamuutostarpeisiin on mahdollista ottaa kantaa vasta, kun hankkeen vaikutuksista Salmisaaren, Hanasaaren, energian siirtotunnelin ja Vuosaaren ympäristössä on riittävästi tietoa. Vaikutukset, niiden ulottuvuus ja muutostarpeet asemakaavoihin tulee selvittää huolellisesti arvioinnin aikana yhteistyössä Helsingin kaupunkisuunnitteluviraston kanssa.

MAISEMA JA KAUPUNKIKUVA

Maisemavaikutusten arvioinnissa kaupunkikuva vaikuttaa jäävän maisemaa vähemmälle huomiolle. Erityisesti Hanasaassa kaupunkikuvan merkitystä tulee korostaa. Arviointiohjelmassa esitetään, että maisemavaikutuksia arvioitaessa otetaan huomioon asemakaavat, jotka on hyväksytty arviointivaiheessa. Niin maisema-arvioinneissa kuin muissa vaikutusarvioinneissa tulee kuitenkin ottaa huomioon myös voimassa olevat osayleiskaavat. Hankkeiden aikaisimpana toteutumisajankohtana 2020-luvulla suuri osa Sörnäisten-



Hermanninrannan alueesta ja Jätkäsaaresta on nykykäsityksen mukaan jo muutettu pääosin asumiseen ja toimitilakäyttöön.

Muut vaikutukset

Kappaleessa 11.4.2 arvioidaan biopolttoaineen ja kivihiihin varastoinnin ja logistiikan vaikutuksia. Polttoainekuljetusten vaikutukset saattavat olla laaja-alaisia. Salmisaaren biopolttoaine täytyy tuoda maantiekuljetuksina. Hanasaassa taas vesitse tapahtuva kuljetus vaikuttaisi Kruunuvuorenrannan joukkoliikenneyhteyden suunnitteluun välillä Kruunuhaka Sörnäistenniemi. Silta täytyisi suunnitella avattavaksi, jotta polttoaineproomit pääsisivät voimalaitoksen viereen.

Häiriötilanteiden ja onnettomuuksien vaikutusten arviointi on esitetty keskitettäväksi ympäristövaikutuksiin (11.4.5 Potentiaalisten onnettomuuksien vaikutukset). Varsinkin Hanasaaren ja Salmisaaren laitokset sijoittuvat tiiviiseen kaupunkirakenteeseen, jolloin nimenomaan ihmisiin kohdistuvat vaikutukset onnettomuustilanteissa voivat olla merkittävät. Arviointia tulee täydentää tältä osin. Myös mahdolliset muutokset laitosten turvallisuusveloitteisiin ja suuronnettomuusvaaraa aiheuttavien laitosten ja ympäristön maankäytön suhdetta koskevan direktiivin 96/82/EY mukaiseen konsultointiväyhykkeeseen tulee kuvata arviointiselostuksessa.

Salmisaaren ja Hanasaaren voimalaitosten mahdollisesti lisääntyvän biopolttoaineen käytön ja polttoainehuollon muutosten vaikutukset ja haittojen rajoittamiskeinot tulee arvioida erittäin huolellisesti. Muutosten aiheuttamat onnettomuusriskit vaikutusalueineen ja suojaetäisyyksineen, meluvaikutukset sekä muut ympäristöhäiriöt vaikutusalueineen tulee arvioida ja esittää selkeästi arviointiselostuksessa. Lähtökohtana Hanasaassa on, että voimalaitoksen lähiympäristön käyttö muuttuu pääosin asumiseen ja toimitiloiksi. Hanasaaren ja Salmisaaren mahdollisilla muutoksilla ei tule vaarantaa laitosten lähiympäristön nykyistä ja tulevaa suunniteltua käyttöä eikä heikentää alueiden turvallisuutta tai elinympäristön viihtyisyyttä.

Epävarmuustekijät ja oletukset

Arviointiohjelmassa ei ole tarkemmin kerrottu, mitä kaikkia epävarmuustekijöitä selvitetään. Menetelmät vaikuttavat arviointeihin kuten ohjelmassa todetaan, mutta lisäksi itse hankkeen toteuttamiseen vaikuttavat muun muassa valtion ja EU:n päätökset. Kansallinen ilmasto- ja energiastrategia esittelään valtioneuvostolle 20.3.2013. Strategiassa tullaan muun muassa esittelemään puhtaan energian ohjelman raamit, joissa tarkennettaneen esimerkiksi ohjelmassa esitettyä kaupunkien lämmöntuotannon hiilenkäytön korvaamista biovoimalla 2020 -luvulla. Se tehtäneen taloudellisilla keinoilla kuten



investointituilla ja verotusta kohdentamalla. Energiatohokkuuden parantamisella on suora vaikutus kaukolämmön tarpeeseen.

Epävarmuustekijöitä ja toteutuskelpoisuutta tarkasteltaessa tulee selvittää Vuosaaren liikennetunnelien suunnitteluperusteet, kuten mitoituspalo- ja savunpoistot. Tunnelien suunnittelun ajankohtana nyt kaavailut polttoainekuljetukset eivät ole olleet tiedossa. Myös tunnelien mahdollisen sulkemisen aikaisten poikkeusreittien sujuvuus ja turvallisuus tulee arvioida myös polttoainekuljetusten osalta.

Käsittely

Vastaehdotus:

Lasse Männistö: Muutetaan kappaleen 16 lause "Ilmastovaikutukset tulee esittää vähintään esitetyillä kolmella tilanteella ja lisäksi tulisi esittää myös, millä bio/kivihiili seossuhteella päästään 20 %:n uusiutuva- ja kasvihuonekaasutavoitteeseen." kuulumaan seuraavasti

"Ilmastovaikutukset tulee esittää vähintään esitetyillä kolmella tilanteella ja lisäksi tulisi esittää myös, millä bio/kivihiili seossuhteella päästään 20% kasvihuonekaasutavoitteeseen ja noin 20 %:n uusiutuvien energiamuotojen tavoitteeseen."

Kannattajat: Jorma Bergholm

Kaupunginhallitus hyväksyi jäsen Männistön vastaehdotuksen yksimielisesti.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Pekka Sauri

Lisätiedot

Erja Saarinen, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 36102
erja.saarinen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Uudenmaan ELY-keskuksen lausuntopyyntö
- 2 Biopolttoaineiden käytön lisääminen Helsingin energiatuotannossa, YVA-ohjelma

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Päätösehdotus



Kaupunginhallitus päättäne antaa Uudenmaan ELY-keskukselle seuraavan lausunnon Helsingin Energian biopolttoaineiden käytön lisääminen Helsingin energiantuotannossa -hankkeen ympäristövaikutusten arviointiohjelmasta:

Helsingin Energian tavoitteena on lisätä biopolttoaineiden käyttöä Helsingin energiantuotannossa. Ympäristövaikutusten arviointiohjelma on suunnitelma siitä, miten hankkeen toteutusvaihtoehtojen ympäristövaikutukset tullaan arvioimaan. Arvioitavana ovat Vuosaaren suunniteltu uusi monipolttoainevoimalaitos sekä sen vaihtoehtona tarkasteltavat biopolttoaineiden seospolton lisäämisen edellyttämät toiminnan muutokset Hanasaaren ja Salmisaaren voimalaitoksilla.

Kaupunginhallitus katsoo, että Biopolttoaineiden käytön lisääminen Helsingin energiantuotannossa ympäristövaikutusten arviointiohjelma täyttää YVA-asetuksen vaatimukset ohjelman sisällölle. Ympäristövaikutusten arviointiohjelmassa esitetyt hankevaihtoehdot ovat selkeät ja kaupunginvaltuuston Helsingin Energian kehitysohjelmasta 18.1.2012 tekemän päätöksen mukaiset. Kaupunginhallitus katsoo, että YVA-ohjelmaan tulisi päivittää myös kaupunginvaltuuston 26.9.2012 hyväksymän kaupungin ympäristöpolitiikan tavoitteet niiltä osin kuin se koskee arvioitavia asioita.

Ympäristövaikutusten arviointi on tässä työvaiheessa välttämätön, jotta hanketta koskevia päätöksiä on mahdollista tehdä vuonna 2015, kuten kaupunginvaltuusto on edellyttänyt. Arviointiohjelmassa on esitelty kattavasti alueiden nykytilaa ja arvioitavia vaikutuksia.

Kaupunginhallitus katsoo, että ympäristövaikutusten arviointimenettelyssä tulee lisäksi ottaa huomioon seuraavat seikat:

VAIHTOEHTOJEN KUVAUKSET

Hankevaihtoehtojen kuvaukset on arviointiohjelmassa esitetty eritasoisesti. Vaihtoehdon 2 kuvauksesta puuttuvat Hanasaaren ja Salmisaaren polttoainekuljetusten määrä ja järjestämistapa.

LIITTYMINEN MUIHIN HANKKEISIIN, SUUNNITELMIIN JA OHJELMIIN

Hankkeen liittyminen muihin hankkeisiin tulee arvioinnissa ottaa riittävällä tavalla huomioon. On huomattava, että varsinkin polttoaineen merikuljetuksilla Hanasaaren voimalaitoksille on yhtymäkohtia myös Kruunuvuorenrannan ja Helsingin kantakaupungin välille suunniteltuun Kruunuvuorenselän ylittävään joukkoliikenteen, pyöräilyn ja kävelyn yhteyteen. Tämän liikennehankkeen ympäristövaikutusten arviointimenettely on niin ikään vireillä.



22.04.2013

Ryj/2

YMPÄRISTÖN NYKYTILAN KUVAUS

Nykyisten voimalaitosalueiden nykytilan ja ympäristön kuvaukset tulisi päivittää.

Vuosaaren alue

Vuosaaren kaavoitustilanteen kuvauksissa on sekä yleiskaavaa että asemakaavoja koskevia epätarkkuuksia, jotka tulee arvioinnin aluksi tarkistaa vastaamaan nykytilaa. Vuosaaren hankealue on yleiskaavassa pääosin teknisen huollon aluetta ja työpaikka- aluetta. Vuosaaren hankealueen voimassaolevista asemakaavoista puuttuu asemakaava 11688. Pääosa Vuosaaren hankealueesta on asemakaavoitettu yhdyskuntateknistä huoltoa palvelevien rakennusten ja laitosten korttelialueeksi.

Östersundomin yleiskaavoituksen aikataulu on muuttunut arviointiohjelmassa esitetystä. Yleiskaavaehdotus valmistuu kuntien käsiteltäväksi aikaisintaan vuonna 2013.

Östersundomin suunnitelmilla ja suunnitteluajataululla on vaikutusta Länsisalmen 400 kV voimajohdon sijaintipaikkaan ja sen merkitsemiseen. Östersundomin yhteisen yleiskaavan tavoitteena on, että alueelle tulee 65 000-70 000 asukasta ja runsaasti työpaikkoja. YVA-ohjelman sivulla 30 mainitaan virheellisesti, että asukkaita alueelle tavoitellaan 30 000.

Hanasaaren alue

Hanasaaren hankealueen vaikutusalueen kuvauksesta puuttuu tieto Sörnäistenniemen lainvoimaisesta asemakaavasta. Hanasaaren ympäristössä on käynnissä ja käynnistymässä useiden asemakaavojen laatiminen. Muun muassa Sompasaareen on tarkoitus vuoden 2013 aikana valmistella asemakaavaehdotus, jossa alue on pääosin varattu asumiseen. Hanasaaren voimalaitoksen ympäristön lähimpiä häiriintyviä kohteita kuvaava kartta ei vastaa nykytilaa. Kartasta puuttuu vaikutusten arvioinnin kannalta oleellinen Hanasaaren uusi jo rakennettu asuminen. Suvilahti ei ole enää teollista ympäristöä, vaan se on muutettu kulttuurikeskukseksi.

Salmisaaren alue

Salmisaaren voimalaitosten ympäristön lähimpiä häiriintyviä kohteita kuvaava kartta ei vastaa nykytilaa. Kartasta puuttuu vaikutusten arvioinnin kannalta oleellinen Jätkäsaaren uusi jo rakennettu asuminen. Salmisaareissa Alkon entinen tehdas ja Kaapelitehdas eivät myöskään enää ole teollisuuden käytössä olevia rakennuksia, vaan ne on muutettu virasto- ja kulttuurikäyttöön. Alkon entinen varasto on jo



vuosia ollut kauppakeskus. Salmisaaren voimalaitoksen pohjoispuolella sijaitseva entinen maanpäällinen kivihiilivarastoalue on jo lähes valmis noin 4 000 työpaikan toimitila-alue. Alueella on myös urheiluhalli ja venesatama. Voimalaitoksen itä- ja länsipuolilla on myös toimistorakennuksia ja hotelli.

ARVIOITAVAT VAIKUTUKSET JA NIIDEN ARVIOINTIMENETELMÄT

Vaikutukset luonnonympäristöön, vaikutukset ihmisiin

ILMASTOVAIKUTUKSET

Biopolttoaineiden käytön lisääminen nykyisissä voimalaitoksissa on yksi keskeinen osa kaupungin ilmastopäästötavoitteiden toteuttamisessa. Nyt menossa oleva YVA-prosessi ei sisällä arviointia muiden päästöjen vähennystoimien mahdollisuuksista tavoitteisiin pääsemiseksi tai niiden osavaikutuksista. Ohjelmassa viitataan osin näihin keinoihin, joita ovat muun muassa tuulivoiman merkittävä lisääminen, synteettisen biokaasun hyödyntäminen ja energiatehokkuuden parantaminen.

Ilmanlaatu ja ilmastovaikutukset tulisi käsitellä selkeästi eri kappaleissa. Osin sen seurauksena kappaleessa 11.1.1 Vaikutukset ilman laatuun ja ilmastoon on ristiriitaista tietoa siitä, mitä tilanteita VE 1:ssä lasketaan. Ilmastovaikutukset tulee esittää vähintään esitetyillä kolmella tilanteella ja lisäksi tulisi esittää myös, millä bio/kivihiili seossuhteella päästään 20 %:n uusiutuva- ja kasvihuonekaasutavoitteeseen. Kasvihuonekaasupäästöjen laskennassa tulee huomioida myös muut kaasut kuin pelkästään hiilidioksidi. Vaihtoehdon 0+ vaikutukset päästöihin tulisi esittää, koska se sisältää muutoksia nykytilaan ja näin voidaan verrata tilanteita keskenään.

ILMANLAATU-, MELU- JA LIIKENTEEN VAIKUTUKSET

Kappaleessa 11.1.1 esitetään mallinnettavat tilanteet vaihtoehdoille 1 ja 2 hieman eri tavoin. Vertailun vuoksi niiden tulisi olla yhtenevät eli arvioitava molemmissa vaikutukset päästöihin, ilmanlaatuun, ilmastoon ja laskeumiin. Myös vaihtoehdo 0+ vaikutukset päästöihin ja ilmanlaatuun tulisi esittää. Ilmanlaatuvaikutuksissa tulisi mallintaa myös paikallisesti raskaan rekkaliikenteen vaikutukset eri vaihtoehdoissa.

Savukaasupäästöjen leviäminen tulisi esittää kartoilla, joilla näkyy sekä nykyinen että vahvistetuissa eri tason kaavoissa oleva maankäyttö.

Kappaleessa 11.3.1 arvioidaan liikenteellisiä vaikutuksia. Liikennevaikutukset (meri, rautatie, maantie) pitää selvittää huolellisesti, koska periaatteessa kuljetuksia voidaan suorittaa



ympäri vuorokautisesti. Kuljetuksilla on vaikutuksia ilmanlaatuun ja meluun. Kohdissa 11.3.1 "Liikenne" ja 11.3.2 "Meluvaikutukset" kerrotaan liikenteen kuljetussuoritteiden ja hiilidioksidipäästöjen arvioinnista ja polttoaineen kuljetuksen meluvaikutuksen mallinnuksesta. Mallinnus eri toteutusvaihtoehtojen raskaan rekkaliikenteen ilmanlaatuvaikutuksesta olisi hyvä tehdä samassa yhteydessä näiden arvioiden kanssa.

Kappaleen 11.3.2 "Meluvaikutukset" mukaan voimalaitosten uusien toimintojen ja polttoaineen kuljetusten aiheuttama meluvaikutus arvioidaan melun laskentamallin avulla. Nykytilakuvauksissa tiedot vaikutusalueisiin kohdistuvasta melusta on kuitenkin esitetty epätäsmällisesti siten, että jää epäselväksi, mitä melulle altistuvia kohteita tarkoitetaan ja mitä tietoja ohjelman laadinnassa on käytetty. Arviointiohjelman lähdeluettelossa olisi tullut mainita selvitykset, joista nykytilakuvaukset on koostettu.

MERENPOHJAN SEDIMENTIN VAIKUTUKSET

Vuosaaren satamaan suunnitellun polttoainekuljetuksia palvelevan pistolaiturin alueen pohjasedimentistä tutkittavia haitta-aineita tulisi täydentää vastaamaan ympäristöministeriön ruoppaus- ja läjitysohjetta. Arviointivaiheessa ei ole perusteltua rajata tutkimuksia tarpeettomasti. Esimerkiksi öljy-yhdisteiden esiintyminen jo vuosia satamana toimineelta merialueelta on mahdollista.

LUONTOVAIKUTUKSET

Arviointiohjelmassa tulee mainita, että samaan aikaan tehdään myös Natura-arviointi. Ympäristövaikutusten arviointi ja Natura-arviointi ovat eri lakien mukaisia prosesseja, mutta tulevassa arviointiselostuksessa tulee kertoa myös hankkeen vaikutuksista Mustavuoren lehdon ja Östersundomin lintuvesien Natura-alueeseen. Tällä hankkeella on yhteisvaikutuksia myös Östersundomin maankäyttösuunnitelmien kanssa. Östersundomin suunnittelutilanne on muuttunut, joten tähän ohjelmaan on päivitettävä uusi tilanne.

Hankkeen edellyttämissä suunnitelmissa ja luvissa (s. 110) tulee myös kertoa Natura-arvioinnista (Luonnonsuojelulaki 65-66 §). Luonnonsuojelualueista ja Natura-alueista tulisi käyttää niiden virallisia nimiä.

Helsingin luontotietojärjestelmän sisältämää pohjatietoa on ohjelmassa esitelty riittävän laajasti. Järjestelmän ulkopuolelta ympäristökeskuksella on kuviokohtaista lisätietoa myös Porvarinlahden etelärannan suunnitellun luonnonsuojelun alueen hoito- ja käyttösuunnitelmassa, jota ei ole vahvistettu. Voimassa olevan asemakaavan mukaista luonnonsuojelun alueen rajausta joudutaan



mahdollisesti muuttamaan kaavamuutoksen yhteydessä. YVA-ohjelman mukaisesti kerättävä lisätieto on hyödyksi myös kaavamuutoksen valmistelussa.

Arviointiohjelman mukaiset lisäselvitykset kasvillisuudesta, linnustosta ja lepakoista ovat perusteltuja ja riittäviä. Kasvillisuuden selvitysalueita tulisi kuitenkin laajentaa kattamaan myös Skillbergetin alue samalla rajauksella kuin lepakko- ja lintuselvityksessä. Skillbergetissä on merkittävää lehtokasvillisuutta varsin lähellä hankealuetta eli selvästi hankkeen vaikutusalueella.

Vaikutukset yhdyskuntarakenteeseen, rakennuksiin, kulttuuriperintöön, maisemaan ja kaupunkikuvaan

YHDYSKUNTARAKENNE

Eri hankevaihtoehtojen mahdollisesti aiheuttamiin yksityiskohtaisiin kaavamuutostarpeisiin on mahdollista ottaa kantaa vasta, kun hankkeen vaikutuksista Salmisaaren, Hanasaaren, energian siirtotunnelin ja Vuosaaren ympäristössä on riittävästi tietoa. Vaikutukset, niiden ulottuvuus ja muutostarpeet asemakaavoihin tulee selvittää huolellisesti arvioinnin aikana yhteistyössä Helsingin kaupunkisuunnitteluviraston kanssa.

MAISEMA JA KAUPUNKIKUVA

Maisemavaikutusten arvioinnissa kaupunkikuva vaikuttaa jäävän maisemaa vähemmälle huomiolle. Erityisesti Hanasaassa kaupunkikuvan merkitystä tulee korostaa. Arviointiohjelmassa esitetään, että maisemavaikutuksia arvioitaessa otetaan huomioon asemakaavat, jotka on hyväksytty arviointivaiheessa. Niin maisema-arvioinneissa kuin muissa vaikutusarvioinneissa tulee kuitenkin ottaa huomioon myös voimassa olevat osayleiskaavat. Hankkeiden aikaisimpana toteutumisajankohtana 2020-luvulla suuri osa Sörnäisten-Hermanninrannan alueesta ja Jätkäsaaresta on nykyäskäytön mukaan jo muutettu pääosin asumiseen ja toimitilakäyttöön.

Muut vaikutukset

Kappaleessa 11.4.2 arvioidaan biopolttoaineen ja kivihiihin varastoinnin ja logistiikan vaikutuksia. Polttoainekuljetusten vaikutukset saattavat olla laaja-alaisia. Salmisaaren biopolttoaine täytyy tuoda maantiekuljetuksina. Hanasaassa taas vesitse tapahtuva kuljetus vaikuttaisi Kruunuvuorenrannan joukkoliikenneyhteyden suunnitteluun välillä Kruununhaka Sörnäistenniemi. Silta täytyisi suunnitella avattavaksi, jotta polttoaineproomut pääsisivät voimalaitoksen viereen.



Häiriötilanteiden ja onnettomuuksien vaikutusten arviointi on esitetty keskitettäväksi ympäristövaikutuksiin (11.4.5 Potentiaalisten onnettomuuksien vaikutukset). Varsinkin Hanasaaren ja Salmisaaren laitokset sijoittuvat tiiviiseen kaupunkirakenteeseen, jolloin nimenomaan ihmisiin kohdistuvat vaikutukset onnettomuustilanteissa voivat olla merkittävät. Arviointia tulee täydentää tältä osin. Myös mahdolliset muutokset laitosten turvallisuusveloitteisiin ja suuronnettomuusvaaraa aiheuttavien laitosten ja ympäristön maankäytön suhdetta koskevan direktiivin 96/82/EY mukaiseen konsultointivyöhykkeeseen tulee kuvata arviointiselostuksessa.

Salmisaaren ja Hanasaaren voimalaitosten mahdollisesti lisääntyvän biopolttoaineen käytön ja polttoainehuollon muutosten vaikutukset ja haittojen rajoittamiskeinot tulee arvioida erittäin huolellisesti. Muutosten aiheuttamat onnettomuusriskit vaikutusalueineen ja suojaetäisyyksineen, meluvaikutukset sekä muut ympäristöhäiriöt vaikutusalueineen tulee arvioida ja esittää selkeästi arviointiselostuksessa. Lähtökohtana Hanasaarella on, että voimalaitoksen lähiympäristön käyttö muuttuu pääosin asumiseen ja toimitiloiksi. Hanasaaren ja Salmisaaren mahdollisilla muutoksilla ei tule vaarantaa laitosten lähiympäristön nykyistä ja tulevaa suunniteltua käyttöä eikä heikentää alueiden turvallisuutta tai elinympäristön viihtyisyyttä.

Epävarmuustekijät ja oletukset

Arviointiohjelmassa ei ole tarkemmin kerrottu, mitä kaikkia epävarmuustekijöitä selvitetään. Menetelmät vaikuttavat arviointeihin kuten ohjelmassa todetaan, mutta lisäksi itse hankkeen toteuttamiseen vaikuttavat muun muassa valtion ja EU:n päätökset. Kansallinen ilmasto- ja energiasstrategia esittelee valtioneuvostolle 20.3.2013. Strategiassa tullaan muun muassa esittelemään puhtaan energian ohjelman raamit, joissa tarkennettaneen esimerkiksi ohjelmassa esitettyä kaupunkien lämmöntuotannon hiilenkäytön korvaamista biovoimalla 2020 -luvulla. Se tehtäneen taloudellisilla keinoilla kuten investointituilla ja verotusta kohdentamalla. Energiatehokkuuden parantamisella on suora vaikutus kaukolämmön tarpeeseen.

Epävarmuustekijöitä ja toteutuskelpoisuutta tarkasteltaessa tulee selvittää Vuosaaren liikennetunnelien suunnitteluperusteet, kuten mitoituspäätökset. Tunnelien suunnittelun ajankohtana nyt kaavailut polttoainekuljetukset eivät ole olleet tiedossa. Myös tunnelien mahdollisen sulkemisen aikaisten poikkeusreittien sujuvuus ja turvallisuus tulee arvioida myös polttoainekuljetusten osalta.

Esittelijä



Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus (ELY-keskus) pyytää Helsingin kaupungin lausuntoa Helsingin Energian biopolttoaineiden käytön lisääminen Helsingin energiantuotannossa - hankkeen ympäristövaikutusten arviointiohjelmasta 25.4.2013 mennessä.

Hankkeen tausta

Helsingin Energian tavoitteena on lisätä uusiutuvien energianlähteiden käyttöä, vähentää sähkön ja lämmön tuotannon kasvihuonekaasupäästöjä ja toteuttaa pitkällä tähtäimellä hiilineutraalia energianhankintaa.

Helsingin kaupunginvaltuusto on 18.1.2012 päättänyt Helsingin kaupungin energiapoliittisista tavoitteista Helsingin Energian päivitetyn kehitysohjelman perusteella. Sen mukaisesti Helsingin Energia korvaa uusiutuvilla energianlähteillä fossiilisia polttoaineita ottamalla Salmisaaren ja Hanasaaren voimalaitoksilla vuonna 2014 käyttöön biopolttoaineita kivihiilen rinnakkaispolttoaineena siten, että se muodostaa 5–10 % käytettävästä polttoaineesta. Voimalaitoksilla toteutetaan myös teollisuuspäästädirektiiviin pohjautuvat rikki-, typpi- ja hiukkaspäästöjen vähentämistoimet.

Lisäksi kaupunginvaltuusto on 26.9.2012 hyväksynyt Helsingin kaupungin päivitetyn ympäristöpolitiikan tavoitteet. Ympäristöpolitiikan tavoitteet on asetettu sekä pitkällä aikavälillä vuoteen 2050 että keskipitkällä aikavälillä noin vuoteen 2020 asti. Ympäristöpolitiikan ilmastonuojeluun kohdistuvan keskipitkän aikavälin tavoitteen mukaan uusiutuvan energian osuus on vähintään 20 % vuonna 2020. Ilmansuojeluun kohdistuvan pitkän aikavälin tavoitteen mukaan uusiutuvan energian kuljetus ja käyttö eivät heikennä ilmanlaatua (biopolttoaineet, biomassa ja pienpoltto).

Osana uusiutuvan energian lisäämiseen tähtäävää kehitysohjelmaa Helsingin Energia selvittää vaihtoehtoa, jossa Hanasaaren B-voimalaitos korvataan Vuosaaren rakennettavalla uudella voimalaitoksella. Helsingin Energian kehitysohjelman tavoitteet on mahdollista saavuttaa kahdella tavalla: 1) rakentamalla Vuosaaren uusi monipolttoainevoimalaitos tai 2) lisäämällä biopolttoaineiden osuutta Hanasaaren ja Salmisaaren voimalaitoksissa 40 %:iin.

Kaupunginvaltuusto päättää vuonna 2015 rakennetaanko Vuosaaren uusi voimalaitos vai toteutetaanko Hanasaaren ja Salmisaaren voimalaitoksilla biopolttoaineiden käytön lisäämiseen liittyvät muutosinvestoinnit. Nyt käynnistettävä ympäristövaikutusten arviointimenettely tuottaa tietoa tätä päätöksentekoa varten.

Ympäristövaikutusten arviointimenettely

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



22.04.2013

Ryj/2

Voimalaitoshankkeiden ympäristövaikutukset on arvioitava ympäristövaikutusten arviointimenettelystä annetun lain ja asetuksen mukaisesti, ennen kuin hankkeen mahdollisesta toteuttamisesta voidaan päättää.

Ympäristövaikutusten arviointimenettelyssä on kaksi vaihetta: arviointiohjelma- ja arviointiselostusvaiheet. Arviointiohjelma on hankkeesta vastaavan suunnitelma siitä, mitä hankeen ja sen vaihtoehtojen vaikutuksia arvioidaan ja miten arviointi ja vuorovaikutus toteutetaan. Lisäksi ohjelmassa annetaan perustiedot hankkeesta, sen vaihtoehtoista ja vaikutusalueen nykytilasta. Arviointi tehdään ohjelman ja siitä saatavan palautteen pohjalta. Arviointivaiheen tulokset kootaan arviointiselostukseksi. YVA-menettelyssä ei päätetä hankkeen toteuttamisesta eikä tehdä valintaa toteutettavasta vaihtoehdosta.

Arvioitavat vaikutukset

YVA-menettelyssä arvioidaan sekä toteuttamisen (rakentamisen) aikaiset vaikutukset että toiminnasta aiheutuvat pysyvät vaikutukset. Tässä hankkeessa keskeisiksi vaikutuksiksi on alustavasti tunnistettu vaikutukset ilman laatuun ja ilmastoon, luontoarvoihin, maankäyttöön ja maisemakuvaan sekä liikenteelliset vaikutukset. Arvioinnissa käsitellään lisäksi muutkin YVA-lain edellyttämät vaikutukset, kuten vaikutukset ihmisten elinoloihin ja viihtyvyyteen, terveyteen ja elinkeinoelämään. Arvioinnissa tutkitaan myös yhteisvaikutuksia ja esitetään haitallisten vaikutusten vähentämiskeinoja. Arviointiohjelman, saatujen mielipiteiden ja lausuntojen sekä itse arvioinnin pohjalta laaditaan arviointiselostus.

Arvioitavat vaihtoehdot

Arviointiohjelmassa on esitetty arvioitaviksi seuraavat vaihtoehdot:

Vaihtoehto 1: Vuosaari-hanke (VE 1)

Arvioitavana uutena voimalaitoshankkeena on Vuosaaren sijoittuva monipolttoainevoimalaitos. Voimalaitoksen polttoaineesta noin 80 % olisi biopolttoainetta. Laitoksella poltettaisiin noin 1 miljoonaa tonnia haketta tai noin 600 000 tonnia pellettejä vuodessa. Polttoainetta toimitettaisiin laitokselle laiva-, juna- ja autokuljetuksin.

Valtaosa uusista toiminnoista sijoittuisi nykyiselle voimalaitostontille Vuosaaren sataman luoteispuolelle. Voimalaitoskokonaisuus käsittää tuotantolaitteet, apuprosessit ja polttoainejärjestelmän. Vuosaaren satamaan rakennettaisiin uusi pistolaituri polttoainekuljetuksia varten. Voimalaitostontille sijoitettaisiin varastot biopolttoaineelle, kivihiilelle ja kevyelle polttoöljylle. Kivihiilen käyttövarastolle tutkitaan kahta vaihtoehtoa sijaintipaikkaa voimalaitoksen läheisyydessä.



Vaihtoehtoon sisältyy 12 kilometrin pituisen energiansiirtotunnelin rakentaminen Vuosaaresta Hanasaareen. Tunneliin sijoitetaan voimalaitoksella tuotettavan lämmön pääsiirtoyhteys kantakaupunkiin. Se on tulevaisuuden sijoitusvaihtoehto myös suurjännitteiselle kaapeliyhteydelle, jonka tarve johtuu kantakaupungin lisärakentamisen myötä kasvavasta sähkön kulutuksesta.

Hanasaaren B-voimalaitos poistettaisiin käytöstä, kun uusi Vuosaaren C voimalaitos on otettu käyttöön. Salmisaaren voimalaitoksen toiminta jatkuisi siten, että kivihiilen lisäksi poltettaisiin biopolttoainetta 5-10 %.

Vaihtoehto 2: Biopolttoaineen seospoltto Hanasaaren B- ja Salmisaaren B –voimalaitoksissa (VE 2)

Vaihtoehdossa Vuosaareen ei toteuteta uutta monipolttoainevoimalaitosta. Sekä Salmisaaren että Hanasaaren olemassa olevissa voimalaitoksissa biopolttoainetta alettaisiin polttaa kivihiilen joukossa siten, että sen osuus olisi 40 %. Toteuttaminen edellyttäisi voimalaitustoimintojen muutostöitä, etenkin pellettijärjestelmien sijoittamisen osaksi nykyisiä voimalaitosrakenteita. Biopolttoaineelle tarvitaan varastosiiilot. Voimalaitoksille suuntautuviin polttoainekuljetuksiin tulisi muutoksia.

Vaihtoehto 0+: Kivihiili polttoaineena Hanasaaren B- ja Salmisaaren B –voimalaitoksissa (VE 0+)

Hankkeen toteuttamatta jättäminen käsitellään siten, että otetaan nykytilan lisäksi huomioon ne toimet, jotka Helsingin Energian nykyisille voimalaitoksille jo ovat tiedossa. Helsingin Energia lisää joka tapauksessa biopolttoaineen käyttöä nykyisillä kivihiiltä polttavilla voimalaitoksillaan siinä määrin, kuin se ilman suuria teknisiä muutoksia on mahdollista. Tämä ensimmäisen vaiheen seospolttoon siirtyminen toteutetaan vuosina 2012–2014.

Vaihtoehdossa 0+ Hanasaaren B- ja Salmisaaren B- voimalaitosten polttoaineena on edelleen kivihiili, jonka ohella poltetaan biopolttoainetta enintään 5-10 %. Polttoaine olisi pelletti, jota tuotaisiin noin 5-7 rekkakuormaa laitosta kohden vuorokaudessa. Laitoksilla toteutetaan lisäksi rikkidioksidin, typenoksidien ja hiukkasten ilmapäästöjen vähentämistoimet, jotka ovat tarpeen teollisuuspäästädirektiivin (IED) 1.1.2016 voimaan tulevien nykyistä tiukempien raja-arvojen saavuttamiseksi. Myös YVA:n hankevaihtoehtojen 1 ja 2 toiminnan on täytettävä teollisuuspäästädirektiivin vaatimukset.

Hankkeen tavoiteaikataulu

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



YVA-ohjelma on asetettu julkisesti nähtäville helmikuussa 2013. Selvityksiä ja arviointia tehdään kevään ja kesän 2013 aikana. Arvioinnin tulokset kootaan ympäristövaikutusten arviointiselostukseen, joka asetetaan julkisesti nähtäville alkuvuodesta 2014.

Biopolttoaineen seospoltto on tarkoitus toteuttaa kahdessa vaiheessa. Ensimmäisessä vaiheessa Hanasaaren ja Salmisaaren voimalaitosten biopolttoaineiden osuus nostetaan 5–10 %:iin käytetystä polttoaineesta. Toisessa vaiheessa biopolttoaineiden osuus nostettaisiin 40 %:iin ko. voimalaitosten käyttämästä polttoaineesta tai Vuosaaren rakennetaan uusi monipolttoainevoimalaitos.

Ensimmäinen vaihe toteutetaan vuosien 2012–2014 aikana. Toisen vaiheen toteutus kytkeytyy Helsingin kaupunginvaltuuston vuonna 2015 tekemään päätökseen Salmisaaren ja Hanasaaren voimalaitoksia koskevasta laajemmasta biopolttoaineratkaisusta sekä Vuosaaren monipolttoainevoimalaitosta koskevasta hankesuunnitelmasta.

Vuonna 2015 Helsingin kaupunginvaltuusto tekee päätöksen mahdollisen uuden monipolttoainevoimalaitoksen rakentamisesta Vuosaaren. Ensimmäinen vaihe toteutetaan joka tapauksessa huolimatta vuonna 2015 tehtävästä kaupunginvaltuuston ratkaisusta. Mikäli Vuosaaren C voimalaitos päätetään toteuttaa (vaihtoehto 1), sen arvioitu käyttöönotto on aikaisintaan vuonna 2020.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Pekka Sauri

Lisätiedot

Erja Saarinen, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 36102
erja.saarinen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Uudenmaan ELY-keskuksen lausuntopyyntö
- 2 Biopolttoaineiden käytön lisääminen Helsingin energiatuotannossa, YVA-ohjelma

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne-
ja ympäristökeskus

Tiedoksi; Muutoksenhaku: Muutoksenhakukielto, valmistelu

Kaupunkisuunnittelulautakunta
Ympäristölautakunta
Talous- ja suunnittelukeskus



Päätöshistoria

Talous- ja suunnittelukeskus 8.4.2013

HEL 2013-002745 T 11 01 05

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus (ELY-keskus) pyytää Helsingin kaupungin lausuntoa otsikossa mainitusta arviointiohjelmasta.

Talous- ja suunnittelukeskus toteaa omana lausuntonaan seuraavaa:

YVA-menettelyssä tarkastellaan kolmea hankevaihtoehtoa:

- Vaihtoehdossa 1 rakennetaan Vuosaaren uusi monipolttoainevoimalaitos oheistoimintoineen, Hanasaari B-voimalaitos otetaan pois tuotantokäytöstä ja Salmisaaren voimalaitoksella lisätään biopolttoaineiden osuutta käytetystä polttoaineesta 5-10 %. Teollisuuspäästädirektiivin edellyttämät muutokset toteutetaan.
- Vaihtoehdossa 2 energiatuotanto jatkuu sekä Hanasaassa että Salmisaassa ja biopolttoaineiden määrää nostetaan 40 % käytetystä polttoaineesta kummallakin voimalaitoksella. Teollisuuspäästädirektiivin edellyttämät muutokset toteutetaan.
- Vaihtoehdossa 0+ energiatuotanto jatkuu sekä Hanasaassa että Salmisaassa ja biopolttoaineiden määrää nostetaan 5-10 % käytetystä polttoaineesta. Teollisuuspäästädirektiivin edellyttämät muutokset toteutetaan.

Tutkittavat vaihtoehdot ovat arviointiohjelmassa kovin eritasoisesti kuvattu. Vaihtoehdosta 2 puuttuu kokonaan polttoainekuljetusten ja polttoainevarastoinnin kuvaukset.

Nykyisten voimalaitosalueiden nykytilan ja ympäristön kuvaus ei vastaa enää nykytilannetta:

- Salmisaaren voimalaitoksen pohjoispuolella ”vanha hiilivarastoalue” on jo lähes valmis noin 4 000 työpaikan toimitila-alue. Alueella on myös suosittu urheiluhalli ja venesatama. Voimalaitoksen itä- ja länsipuolilla on myös toimistorakennuksia ja hotelli.
- Hanasaassa Suvilahden vanhat voimalaitos- ja kaasulaitoskiinteistöt ovat jo muuttuneet toimivaksi kulttuurikeskukseksi, jossa järjestetään vuosittain myös suuria ulkoilma tapahtumia. Kalasataman keskuksen rakentaminen on SRV Oyj:n toimesta käynnistynyt. Sinne valmistuu seuraavan vajaan kymmenen vuoden aikana kauppakeskus, toimistoja, hotelli ja asumista. Sörnäistenniemen asuntorakentaminen on



22.04.2013

Ryj/2

myös hyvässä vauhdissa Kulosaaren sillan eteläpuolella.
Alueella asuu jo toista tuhatta uutta kalasatamalaista.

Hanasaaren alueeseen ympäristöineen on kaupunkisuunnitteluvirastossa tehty alustavia maankäyttösuunnitelmia, joita tulee käyttää perusteena, kun yhdyskuntarakenteeseen kohdistuvia vaikutuksia arvioidaan. Vaihtoehdon 1 osalta Hanasaaren alue tulee muuttumaan asuin- ja työpaikka-alueeksi. Vaihtoehdossa 2 tulee Hanasaarissa olemaan toimiva voimalaitos, joka rajoittaa lähialueiden kuten Sörnäistenniemen ja Hanasaaren kärjen muuta maankäyttöä.

Polttoainekuljetusten vaikutukset saattavat olla laaja-alaisia. Salmisaareen biopolttoaine täytyy tuoda maantiekuljetuksina. Hanasaarissa taas vesitse tapahtuva kuljetus vaikuttaisi Kruunuvuorenrannan joukkoliikenneyhteyden suunnitteluun välillä Kruununhaka Sörnäistenniemi. Silta täytyisi suunnitella avattavaksi, jotta polttoaineproomut pääsisivät voimalaitoksen viereen.

Vaihtoehdon 1 yhtenä tavoitteena on minimoida Helsingin Energian muiden voimalaitosten ja lämpökeskusten kaukolämmön tuotanto. Vaikutukset lämmönjakeluverkkoon ja sen alueellisiin päästöihin tulee myös arvioida. Etenkin lämpökeskuksissa, jotka käyttävät polttoöljyä, käytön vähenemisen myötä vaikutukset lähiympäristöön saattavat olla merkittäviä.

Lisätiedot

Kyösti Oasmaa, kehittämisspällikkö, puhelin: 310 25957
kyosti.oasmaa(a)hel.fi

Ympäristölautakunta 02.04.2013 § 115

HEL 2013-002745 T 11 01 05

Päätös

Ympäristölautakunta päätti antaa seuraavan lausunnon.

Helsingin Energian käynnistämässä ympäristövaikutusten arvioinnissa tarkastellaan biopolttoaineiden käytön lisäämisestä aiheutuvia vaikutuksia ympäristölle ja ihmisille kaupunginvaltuuston päätösten ja Helsingin Energian hiilineutraalin energianhankinnan tavoitteiden toteuttamiseksi. YVA-ohjelmaan tulee päivittää myös kaupunginvaltuuston 26.9.2012 hyväksymän kaupungin ympäristöpolitiikan tavoitteet niiltä osin kuin se koskee arvioitavia asioita.



YVA-menettelyssä ei tehdä hanketta koskevia päätöksiä, vaan tuotetaan tietoa päätöksenteon perustaksi. Arviointiohjelman, saatujen mielipiteiden ja lausuntojen sekä itse arvioinnin pohjalta laaditaan arviointiselostus.

Hankkeesta vastaavan Helsingin Energian ympäristövaikutusten arviointiohjelma on luettavissa internetissä Helsingin Energian sivuilla <http://www.helen.fi>

Ympäristövaikutusten arvioinnissa tarkastellaan kolmea vaihtoehtoa:

- Vuosaaren rakennetaan uusi monipolttoainevoimalaitos, joka voi käyttää 0-100 % biopolttoaineita.
- Hanasaaren B- ja Salmisaaren B-voimalaitosten biopolttoaineiden osuus polttoaineesta on 40 %.
- Hanasaaren B- ja Salmisaaren B-voimalaitosten biopolttoaineiden osuus polttoaineesta on 5-10 % (0+ vaihtoehto).

Ympäristölautakunta katsoo, että Biopolttoaineiden lisääminen Helsingin energiantuotannossa ympäristövaikutusten arviointimenettelyn ohjelma täyttää YVA-asetuksen vaatimukset ohjelman sisällölle. Ympäristölautakunta esittää tehtäväksi ohjelmaan alla olevat tarkennukset.

Ilmastovaikutukset

Ympäristölautakunta toteaa, että biopolttoaineiden käytön lisääminen nykyisissä voimalaitoksissa on yksi keskeinen osa kaupungin ilmastopäästötavoitteiden toteuttamisessa. Nyt menossa oleva YVA-prosessi ei sisällä arviointia muiden päästöjen vähennystoimien mahdollisuuksista tavoitteisiin pääsemiseksi tai niiden osavaikutuksista. Ohjelmassa viitataan osin näihin keinoihin, joita ovat muun muassa tuulivoiman merkittävä lisääminen, synteettisen biokaasun hyödyntäminen ja energiatehokkuuden parantaminen.

Ilmanlaatu ja ilmastovaikutukset tulisi käsitellä selkeästi eri kappaleissa. Osin sen seurauksena kappaleessa 11.1.1 on ristiriitaista tietoa siitä, mitä tilanteita VE 1:ssä lasketaan. Ilmastovaikutukset tulee esittää vähintään esitetyillä kolmella tilanteella ja lisäksi tulisi esittää myös millä bio/kivihiili seossuhteella päästään 20 %:n uusiutuva- ja kasvihuonekaasutavoitteeseen. Kasvihuonekaasupäästöjen laskennassa tulee huomioida myös muut kaasut kuin pelkästään hiilidioksidi. Vaihtoehdon 0+ vaikutukset päästöihin tulisi esittää, koska se sisältää muutoksia nykytilaan ja näin voidaan verrata tilanteita keskenään.

Ilmanlaatu-, melu- ja liikenteen vaikutukset

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



Kappaleessa 11.1.1 esitetään mallinnettavat tilanteet vaihtoehdoille 1 ja 2 hieman eri tavoin. Vertailun vuoksi niiden tulisi olla yhtenevät eli arvioitava molemmissa vaikutukset päästöihin, ilmanlaatuun, ilmastoon ja laskeumiin. Myös vaihtoehto 0+ vaikutukset päästöihin ja ilmanlaatuun tulisi esittää. Ilmanlaatuvaikutuksissa tulisi mallintaa myös paikallisesti raskaan rekkaliikenteen vaikutukset eri vaihtoehdoissa.

Liikennevaikutukset (meri, rautatie, maantie) pitää selvittää huolellisesti, koska periaatteessa kuljetuksia voidaan suorittaa 24/7. Kuljetuksilla on vaikutuksia ilmanlaatuun ja meluun. Kohdissa 11.3.1 "Liikenne" ja 11.3.2 "Meluvaikutukset" kerrotaan liikenteen kuljetussuoritteiden ja hiilidioksidipäästöjen arvioinnista ja polttoaineen kuljetuksen meluvaikutuksen mallinnuksesta. Mallinnus eri toteutusvaihtoehtojen raskaan rekkaliikenteen ilmanlaatuvaikutuksesta olisi hyvä tehdä samassa yhteydessä näiden arvioiden kanssa.

Savukaasupäästöjen leviäminen tulisi esittää kartoilla, joilla näkyy sekä nykyinen että vahvistetuissa eri tason kaavoissa oleva maankäyttö.

Luontovaikutukset

Arviointiohjelmassa on kerrottava, että samaan aikaan tehdään myös Natura-arviointi. Ympäristövaikutusten arviointi ja Natura-arviointi ovat eri lakien mukaisia prosesseja, mutta tulevassa arviointiselostuksessa täytyy kertoa myös hankkeen vaikutuksista Mustavuoren lehdon ja Östersundomin lintuvesien Natura-alueeseen. Tällä hankkeella on yhteisvaikutuksia myös Östersundomin maankäyttösuunnitelmien kanssa. Östersundomin suunnittelutilanne on muuttunut, joten tähän ohjelmaan on päivitettävä uusi tilanne.

Hankkeen edellyttämässä suunnitelmissa ja luvissa s.110 pitää myös kertoa Natura- arvioinnista (Luonnonsuojelulaki 65-66§). Luonnonsuojelualueista ja Natura-alueista pitäisi käyttää niiden virallisia nimiä.

Helsingin luontotietojärjestelmän sisältämää pohjatietoa on ohjelmassa esitelty riittävän laajasti. Järjestelmän ulkopuolelta ympäristökeskuksella on kuviokohtaista lisätietoa myös Porvarinlahden etelärannan suunnitellun luonnonsuojelun alueen hoito- ja käyttösuunnitelmassa, jota ei ole vahvistettu. Voimassa olevan asemakaavan mukaista luonnonsuojelun alueen rajausta joudutaan mahdollisesti muuttamaan kaavamuutoksen yhteydessä. YVA-ohjelman mukaisesti kerättävä lisätieto on hyödyksi myös kaavamuutoksen valmistelussa.

Arviointiohjelman mukaiset lisäselvitykset kasvillisuudesta, linnustosta ja lepakoista ovat perusteltuja ja riittäviä. Kasvillisuuden selvitysalueita tulisi kuitenkin laajentaa kattamaan myös Skillbergetin alue samalla



rajauksella kuin lepakko- ja lintuselvityksessä. Skillbergetissä on merkittävää lehtokasvillisuutta varsin lähellä hankealuetta eli selvästi hankkeen vaikutusalueella.

Maankäyttö

Östersundomin suunnitelmilla ja suunnitteluaiakataululla on vaikutusta Länsisalmen 400 kV voimajohdon sijaintipaikkaan ja sen merkitsemiseen. Östersundomin yhteisen yleiskaavan tavoitteena on, että alueelle tulee 65 000-70 000 asukasta ja runsaasti työpaikkoja. YVA-ohjelman s. 30 sanotaan virheellisesti, että asukkaita alueelle tavoitellaan 30 000.

Epävarmuudet ja oletukset

Arviointiohjelmassa ei ole tarkemmin kerrottu, mitä kaikkia epävarmuustekijöitä selvitetään. Menetelmät vaikuttavat arviointeihin kuten ohjelmassa todetaan, mutta lisäksi itse hankkeen toteuttamiseen vaikuttavat muun muassa valtion ja EU:n päätökset. Kansallinen ilmasto- ja energiastrategia esitellään valtioneuvostolle 20.3.2013. Strategiassa tullaan muun muassa esittelemään puhtaan energian ohjelman raamit, joissa tarkennettaneen esimerkiksi ohjelmassa esitettyä kaupunkien lämmöntuotannon hiilenkäytön korvaamista biovoimalla 2020 -luvulla. Se tehtäneen taloudellisilla keinoilla kuten investointituilla ja verotusta kohdentamalla. Energiatehokkuuden parantamisella on suora vaikutus kaukolämmön tarpeeseen.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Jari Viinanen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31519
jari.viinanen(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 26.03.2013 § 95

HEL 2013-002745 T 11 01 05

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti antaa kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon:

Ympäristövaikutusten arviointiohjelmassa esitetyt hankevaihtoehdot ovat selkeät ja kaupunginvaltuuston Helsingin Energian kehitysohjelmasta 18.1.2012 tekemän päätöksen mukaiset. Ympäristövaikutusten arviointi on tässä työvaiheessa välttämätön, jotta hanketta koskevia päätöksiä on mahdollista tehdä vuonna 2015, kuten



valtuusto on edellyttänyt. Arviointiohjelmassa on esitelty varsin kattavasti alueiden nykytilaa ja arvioitavia vaikutuksia. Kaupunkisuunnittelulautakunta esittää, että arvioinnissa tulee ottaa lisäksi huomioon seuraavat seikat:

Hankevaihtoehtojen kuvauksia ei ohjelmassa ole esitetty riittävän tasapainoisesti. Hankevaihtoehdon 2 kuvauksesta puuttuvat Hanasaaren ja Salmisaaren polttoainekuljetusten määrä ja järjestämistapa. Niillä lienee merkittäviä vaikutuksia tiiviissä kaupunkirakenteessa.

Hankkeen liittyminen muihin hankkeisiin tulee arvioinnissa ottaa riittävällä tavalla huomioon. On huomattava, että varsinkin polttoaineen merikuljetuksilla Hanasaaren voimalaitoksille on yhtymäkohtia myös Kruunuvuorenrannan ja Helsingin kantakaupungin välille suunniteltuun Kruunuvuorenselän ylittävään joukkoliikenteen, pyöräilyn ja kävelyn yhteyteen. Tämän liikennehankkeen ympäristövaikutusten arviointimenettely on niin ikään vireillä.

Vuosaaren kaavoitustilanteen kuvauksissa on sekä yleiskaavaa että asemakaavoja koskevia epätarkkuuksia, jotka tulee arvioinnin aluksi tarkistaa vastaamaan nykytilaa. Vuosaaren hankealue on yleiskaavassa pääosin teknisen huollon aluetta ja työpaikka- aluetta. Vuosaaren hankealueen voimassaolevista asemakaavoista puuttuu asemakaava 11688. Pääosa Vuosaaren hankealueesta on asemakaavoitettu yhdyskuntateknistä huoltoa palvelevien rakennusten ja laitosten korttelialueeksi.

Östersundomin yleiskaavoituksen aikataulu on muuttunut arviointiohjelmassa esitetystä. Yleiskaavaehdotus valmistuu kuntien käsiteltäväksi aikaisintaan vuonna 2013.

Hanasaaren hankealueen vaikutusalueen kuvauksesta puuttuu tieto Sörnäistenniemen lainvoimaisesta asemakaavasta. Hanasaaren ympäristössä on käynnissä ja käynnistymässä useiden asemakaavojen laatiminen. Muun muassa Sompasaareen on tarkoitus vuoden 2013 aikana valmistella asemakaavaehdotus, jossa alue on pääosin varattu asumiseen. Hanasaaren ja Salmisaaren voimalaitosten ympäristön lähimpiä häiriintyviä kohteita kuvaavat kartat eivät vastaa nykytilaa. Niistä puuttuu vaikutusten arvioinnin kannalta oleellinen Jätkäsaaren ja Hanasaaren uusi jo rakennettu asuminen. Suvilahti ei ole enää teollista ympäristöä, vaan se on muutettu kulttuurikeskukseksi. Salmisaaressa Alkon entinen tehdas ja Kaapelitehdas eivät myöskään enää ole teollisuuden käytössä olevia rakennuksia, vaan ne on muutettu virasto- ja kulttuurikäyttöön. Alkon entinen varasto on jo vuosia ollut kauppakeskus.



Tiedot vaikutusalueisiin kohdistuvasta melusta on nykytilakuvauksissa esitetty epätasaisesti siten, että jää epäselväksi, mitä melulle altistuvia kohteita tarkoitetaan ja mitä tietoja ohjelman laadinnassa on käytetty. Arviointiohjelman lähdeluettelossa olisi tullut mainita selvitykset, joista nykytilakuvaukset on koostettu.

Vuosaaren satamaan suunnitellun polttoainekuljetuksia palvelevan pistolaiturin alueen pohjasedimentistä tutkittavia haitta-aineita tulisi täydentää vastaamaan ympäristöministeriön ruoppaus- ja läjitysohjetta. Arviointivaiheessa ei ole perusteltua rajata tutkimuksia tarpeettomasti. Esimerkiksi öljy-yhdisteiden esiintyminen jo vuosia satamana toimineelta merialueelta on mahdollista.

Maisemavaikutusten arvioinnissa kaupunkikuva vaikuttaa jäävän maisemaa vähemmälle huomiolle. Erityisesti Hanasaassa kaupunkikuvan merkitystä tulee korostaa. Arviointiohjelmassa esitetään, että maisemavaikutuksia arvioitaessa otetaan huomioon asemakaavat, jotka on hyväksytty arviointivaiheessa. Niin maisemiarvioinneissa kuin muissa vaikutusarvioinneissa tulee kuitenkin ottaa huomioon myös voimassa olevat osayleiskaavat. Hankkeiden aikaisimpana toteutumisajankohtana 2020-luvulla suuri osa Sörnäisten-Hermanninrannan alueesta ja Jätkäsaaresta on nykykäsityksen mukaan jo muutettu pääosin asumiseen ja toimitilakäyttöön.

Häiriötilanteiden ja onnettomuuksien vaikutusten arviointi on esitetty keskitettäväksi ympäristövaikutuksiin. Varsinkin Hanasaaren ja Salmisaaren laitokset sijoittuvat tiiviiseen kaupunkirakenteeseen, jolloin nimenomaan ihmisiin kohdistuvat vaikutukset onnettomuustilanteissa voivat olla merkittävät. Arviointia on täydennettävä tältä osin. Myös mahdolliset muutokset laitosten turvallisuusvelvoitteisiin ja suuronnettomuusvaaraa aiheuttavien laitosten ja ympäristön maankäytön suhdetta koskevan direktiivin 96/82/EY mukaiseen konsultointivyöhykkeeseen tulee kuvata arviointiselostuksessa.

Epävarmuustekijöitä ja toteutuskelpoisuutta tarkasteltaessa tulee selvittää Vuosaaren liikennetunnelien suunnitteluperusteet, kuten mitoituspalotehot. Tunnelien suunnittelun ajankohtana nyt kaavailut polttoainekuljetukset eivät ole olleet tiedossa. Myös tunnelien mahdollisen sulkemisen aikaisten poikkeusreittien sujuvuus ja turvallisuus tulee arvioida myös polttoainekuljetusten osalta.

Eri hankevaihtoehtojen mahdollisesti aiheuttamiin yksityiskohtaisiin kaavamuutostarpeisiin on mahdollista ottaa kantaa vasta, kun hankkeen vaikutuksista Salmisaaren, Hanasaaren, energian siirtotunnelin ja Vuosaaren ympäristössä on riittävästi tietoa. Vaikutukset, niiden ulottuvuus ja muutostarpeet asemakaavoihin tulee



selvittää huolellisesti arvioinnin aikana yhteistyössä Helsingin kaupunkisuunnitteluviraston kanssa.

Salmisaaren ja Hanasaaren voimalaitosten mahdollisesti lisääntyvän biopolttoaineen käytön ja polttoainehuollon muutosten vaikutukset ja haittojen rajoittamiskeinot tulee arvioida erittäin huolellisesti. Muutosten aiheuttamat onnettomuusriskit vaikutusalueineen ja suojaetäisyyksineen, meluvaikutukset sekä muut ympäristöhäiriöt vaikutusalueineen tulee arvioida ja esittää selkeästi arviointiselostuksessa. Lähtökohtana Hanasaassa on, että voimalaitoksen lähiympäristön käyttö muuttuu pääosin asumiseen ja toimitiloiksi. Hanasaaren ja Salmisaaren mahdollisilla muutoksilla ei tule vaarantaa laitosten lähiympäristön nykyistä ja tulevaa suunniteltua käyttöä eikä heikentää alueiden turvallisuutta tai elinympäristön viihtyisyyttä.

Esittelijä

vs. yleiskaavapäällikkö
Marja Piimies

Lisätiedot

Kaarina Laakso, diplomi-insinööri, puhelin: 310 37250
kaarina.laakso(a)hel.fi



22.04.2013

Ryj/3

§ 451

Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 16 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

yleisten töiden lautakunta	16.4.2013
ympäristölautakunta	16.4.2013

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Pekka Sauri

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi
Erja Saarinen, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 36102
erja.saarinen(a)hel.fi

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättänee, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 16 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

yleisten töiden lautakunta	16.4.2013
ympäristölautakunta	16.4.2013

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Pekka Sauri

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi
Erja Saarinen, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 36102
erja.saarinen(a)hel.fi



22.04.2013

Kaj/1

§ 452

Valtuutettu Arto Bryggaren toivomusponsi kaava-alueelle rakennettavien liikuntapaikkojen toteuttamisesta kiireellisesti

HEL 2012-007906 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti palauttaa asian uudelleen valmisteltavaksi.

Käsittely

Palautusehdotus:

Sirpa Puhakka: Palautetaan esitys valmisteltavaksi siten, että selvitetään mahdollisuus asuntorakentamiseen poikkeusluvalla ennen liikuntapuiston toteuttamista.

Kannattajat: Tarja Tenkula

Äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

EI-ehdotus: Palautetaan esitys valmisteltavaksi siten, että selvitetään mahdollisuus asuntorakentamiseen poikkeusluvalla ennen liikuntapuiston toteuttamista.

Jaa-äännet: 7

Juha Hakola, Jussi Halla-aho, Arja Karhuvaara, Lasse Männistö, Marcus Rantala, Tatu Rauhamäki, Laura Rissanen

Ei-äännet: 8

Jorma Bergholm, Jussi Chydenius, Tuuli Kousa, Osku Pajamäki, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Tuomas Rantanen, Tarja Tenkula

Tyhjä: 0

Poissa: 0

Äänin 8 - 7 kaupunginhallitus päätti palauttaa asian uudelleen valmisteltavaksi.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Liitteet

1 Arto Bryggaren toivomusponsi

Otteet

Ote

Ponnen ehdottaja

Otteen liitteet

Esitysteksti

Muutoksenhakukielto, valmistelu

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne merkitä tiedoksi selvityksen kaupunginvaltuuston 9.5.2012 hyväksymän toivomusponnen (Bryggare) johdosta tehdyistä toimenpiteistä ja toimittaa selvityksen ponnen ehdottajalle sekä tiedoksi muille valtuutetuille.

Esittelijä

Hyväksyessään 9.5.2012 (29. ko) Haaga, Etelä-Haaga, Isonnevan alueen asemakaavaehdotuksen nro 11938 kaupunginvaltuusto hyväksyi seuraavan toivomusponnen:

"Kaupunginvaltuusto edellyttää, että kaupunginhallitus selvittää, miten kaava-alueelle rakennettavat liikuntapaikat voidaan toteuttaa kiireellisesti."

Kaupunginvaltuuston työjärjestyksen 24 §:n mukaan kaupunginhallituksen on toimitettava ponnen ehdottajalle kirjallinen selvitys toivomusponnen johdosta tehdyistä toimenpiteistä viimeistään vuoden kuluttua ponnen hyväksymisestä. Selvitys on toimitettava erikseen tiedoksi myös muille valtuutetuille.

Ponnen johdosta on hankittu liikuntalautakunnan ja talous- ja suunnittelukeskuksen lausunnot.

Esittelijä viittaa saatuihin lausuntoihin ja toteaa seuraavaa: Haagan nykyisen urheilukentän paikalle on asemakaavassa nro 11938 osoitettu asuntorakentamisen kortteli nro 29004. Kaavamääräyksen mukaan Haaganpuistoon rakennettavan liikuntapuiston tulee olla valmis ennen korttelin 29004 rakennuslupien myöntämistä. Toisin sanoen kaavamääräysten mukaan Isonnevan liikuntapuiston tulee olla valmis ennen kuin kortteli 29004 on rakentamiskelpoinen.

Asemakaavan muutoksesta on tehty valitus Helsingin hallinto-oikeuteen. Valitus kohdistuu mm. juuri urheilukentän siirtoon. Kaupunginhallitus on päätöksellään 28.1.2013 saattanut kaavan osittain voimaan siltä osin mihin valitus ei kohdistu, jotta mm. alueelle rakennettava vanhusten palvelutalo voi edetä valituksesta riippumatta.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Liikuntalautakunnan mukaan kaupungin kiristynyt taloustilanne on johtanut siihen, että liikuntalautakunnan liikuntapaikkojen rakentamismäärärahat kohdistetaan pääasiassa peruskorjaushankkeisiin, ylläpitokustannuksia alentaviin korjaustoimenpiteisiin sekä uusien asuinalueiden vaatimiin hankkeisiin. Tämän vuoksi Haaganpuistoon sijoitettava uusi urheilukenttä on poistettu lähivuosien investointilistalta.

Talous- ja suunnittelukeskuksen mukaan uuden liikuntapuiston alue Haaganpuistossa on vaikeasti rakennettava ja siksi kallis. Alueen liikuntapalveluita voidaan parantaa mm. lisäämällä kenttiä nykyiseen Haagan liikuntapuistoon, minkä lisäksi kaikilla on mahdollista käyttää myös noin 600 metrin etäisyydellä sijaitsevan Talin ison liikuntapuiston ja läheisten koulujen yhteydessä olevia palveluita.

Esittelijä toteaa, että asiassa ei voida edetä ainakaan ennen kuin asemakaavavalitus on loppuun käsitelty. Mikäli kuitenkin kaavan mahdollistama uusi Isonnevan liikuntapuisto jää kokonaan rakentamatta, merkitsee se samalla sitä, että myös asemakaavan mahdollistama noin 7500 k-m²:n suuruinen asuntorakennusoikeus jää toteutumatta.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Liitteet

1 Arto Bryggaren toivomusponsi

Otteet

Ote
Ponnen ehdottaja

Otteen liitteet
Esitysteksti
Muutoksenhakukielto, valmistelu

Tiedoksi

Kaupunginvaltuusto

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 15.04.2013 § 431

Pöydälle 15.04.2013

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
http://www.hel.fi/kaupunginhallitus

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



HEL 2012-007906 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Talous- ja suunnittelukeskus 15.3.2013

HEL 2012-007906 T 00 00 03

Kaupunginvaltuusto päätti 9.5.2013 § 110 hyväksyä kortteleiden nro 29005–29008, korttelin nro 29009 tonttien nro 1–4, jne. (Haaga, Etelä-Haaga) asemakaavan sekä virkistys-, urheilu-, katu- ja liikennealueiden sekä yleisen pysäköintialueen asemakaavan muutoksen.

Lisäksi kaupunginvaltuusto hyväksyi seuraavan toivomusponnen:

Kaupunginvaltuusto edellyttää, että kaupunginhallitus selvittää, miten kaava-alueelle rakennettavat liikuntapaikat voidaan toteuttaa kiireellisesti. (Arto Bryggare)

Talous- ja suunnittelukeskus toteaa, että Haagaan laadittu asemakaava mahdollistaa yhteensä 49 000 kem2 asuntotuotannon arviolta 1100 asukkaalle. Asemakaava-alueella sijaitsee myös Isonnevan liikuntapuisto. Kaavan tavoitteena on mm. saada lisää lapsiperheille soveltuvia asuntoja, joista alueella on pulaa. Asemakaava ei ole vielä lainvoimainen, koska siitä on tehty valitus hallinto-oikeuteen.

Asemakaavassa on osoitettu matalia asuinrakennuksia yhteensä 7 500 kem2 kortteliin 29004, joka sijaitsee nykyisen Haagan urheilukentän kohdalla. Korttelin rakentamiselle on myös asetettu määräys, jonka mukaan Haaganpuistoon rakennettavan liikuntapuiston tulee olla valmis, ennen kuin rakennuslupia korttelin rakennuksille voidaan myöntää. Uudelle liikuntapuistolle on varattu nykyisestä Haaganpuistosta alue, joka on hyvin vaikeasti rakennettava. Kaavaselostuksessa liikuntapuiston alustavaksi kustannuksiksi on arvioitu alustavasti 3,6 milj. euroa.

Talous- ja suunnittelukeskus toteaa em. kaavamääräykseen liittyen, että asemakaavoissa ei tule asettaa rakennusluvan saamisen ehdoksi sellaisia edellytyksiä, jotka eivät ole maankäyttö- ja rakennuslain



tarkoittaman turvallisuuden tai terveellisyyden kannalta välttämättömiä, koska ne voivat merkittävästi vaikeuttaa kaavan toteutumista. Liikuntapuiston rakentamista edellyttämä määräys on myös sisällöllisesti tulkinnanvarainen, koska alueella sijaitsee jo nyt useita liikuntakenttiä. Koulujen ja asukkaiden liikuntamahdollisuudet voidaan varmistaa olemassa kenttien kehittämisellä sekä 600 metrin päässä sijaitsevassa isossa Talin liikuntapuistossa. Tänä vuonna valmistuvan Haagan peruskoulun peruskorjauksen yhteydessä rakennetaan pihalle parkour-rata sekä uusitaan urheilutelineitä ja koripallokenttä. Kaava-alueella sijaitsee myös SYK:n tiloissa oleva uimahalli. Lisäksi asemakaava mahdollistaa uusien kenttien rakentamisen Haagan liikuntapuistossa. Asukkailla ja kouluilla on siis hyvät lähiliikuntaliikuntamahdollisuudet, joita on mahdollista kehittää asuntorakentamisen edistyessä liikuntaviraston käytävissä olevin määrähoin. Talous- ja suunnittelukeskuksen mielestä uuden liikuntapuiston toteuttaminen ei saa esteenä kaavan asuntotuotantotavoitteille.

Liikuntarakentaminen toteutetaan liikuntavirastolle myönnettyillä määrähajoilla. Liikuntavirasto puolestaan asettaa kohteet talousarvio- ja taloussuunnitelmaehdotuksen laatimishojjeiden mukaisesti tärkeysjärjestykseen. Ensisijaisia ovat tällöin peruskorjaushankkeet ja ylläpitokustannuksia vähentävät korvaavat hankkeet sekä uusien asuntoalueiden toteuttamiseksi välttämättömät hankkeet. Tällä hetkellä investointiohjelmiin ei ole merkitty Isonnevan liikuntapuiston rakentamista, joten toteuttaminen ajoittuu ohjelmakauden ulkopuolelle. Alueen liikuntapaikkojen rakentamista ei ole tulevaisuudessakaan mahdollisuutta kiirehtiä liikuntahankkeille varattua investointitasoa nostamalla.

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi
Otto Virenus, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 70869
otto.virenus(a)hel.fi

Liikuntalautakunta 28.08.2012 § 148

HEL 2012-007906 T 00 00 03

Päätös

Liikuntalautakunta päätti antaa kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon:

Haagan nykyisen urheilukentän paikalle on asemakaavassa nro 11938 osoitettu asuntorakentamisen kortteli 29004. Kaavassa lukee: Haaganpuistoon rakennettavan liikuntapuiston tulee olla valmis ennen



korttelin 29004 rakennuslupien myöntämisestä. Toisin sanoen kaavamääräysten mukaan Isonnevan liikuntapuiston tulee olla valmis ennen kuin kortteli 29004 on rakentamiskelpoinen.

Liikuntalautakunta esitti 31.5.2011 vuoden 2012 talousarvioon liikuntapaikkojen suunnitteluun, rakentamiseen ja perusparannuksiin vuodelle 2015 15,7 miljoonaa euroa. Tuolloin taloussuunnitelmaesityksessä oli vuosille 2015 - 2016 varattu yhteensä 1,5 miljoonaa euroa rakennustöiden aloittamiseen Isonnevan liikuntapuistossa. Asiakohdan otsikkona oli Isonnevan liikuntapuisto, Etelä-Haagan kentän siirto.

Kaupunginvaltuuston 16.11.2011 hyväksymässä vuoden 2012 talousarviossa oli liikuntatoimen hankkeisiin hyväksytty 20 prosenttia vähemmän rahaa kuin liikuntalautakunnan esityksessä 31.5.2011. Valtuuston päättämä liikuntapaikkojen rakentamisinvestointien määrärahaa vuodelle 2015 oli pudotettu 3,3 miljoonalla eurolla. Tämän yli 3,3 miljoonan euron sopeuttamisen jälkeen Isonnevan liikuntapuisto poistettiin asiakohdaksi liikuntalautakunnan 14.02.2012 hyväksymässä liikuntatoimen rakentamisinvestointien käyttösuunnitelmassa.

Liikuntalautakunta hyväksyi 5.6.2012 liikuntatoimen talousarvioehdotuksen vuodeksi 2013 ja taloussuunnitelmaehdotuksen vuosiksi 2013-2015. Talousarvioehdotuksen lähtökohtana on kaupunginhallituksen 12.3.2012 hyväksymä vuoden 2013 talousarvioehdotuksen ja taloussuunnitelmaehdotuksen 2014 - 2015 laatimisosio. Hankkeet asetetaan tärkeysjärjestykseen. Ensisijaisia ovat tällöin peruskorjaushankkeet ja ylläpitokustannuksia vähentävät korvaavat hankkeet. Taloussuunnitelmaehdotuksessa ei ole enää esitetty Isonnevan liikuntapuiston toteuttamisen aloittamista 2015 - 2016 edellä kerrotuista syistä.

Liikuntalautakunta ehdottaakin, että tulisi tutkia voidaanko liikuntapuiston toteuttaminen rahoittaa liikuntapaikkojen rakentamisinvestointien määrärahojen ulkopuolelta, esimerkiksi tonttien rakentamiskelpoiseksi saattamisen määrärahoista.

Isonnevan liikuntapuiston toteuttamisen kustannuksia on arvioitu vuonna 2009 kaupunkisuunnitteluviraston teknistaloudellisen toimiston toimesta. Tuolloin arvioitiin, että alueen esirakentaminen maksaa 0,6 miljoonaa euroa. Huoltorakennuksen kustannuksiksi on arvioitu 0,9 miljoonaa euroa ja liikuntapuiston toteuttamisen kustannuksiksi 2,7 miljoonaa euroa. Liikuntaviraston tekninen yksikkö tulee käynnistämään kohteen toteutussuunnittelun ja tarkennetun kustannusarvion laadinnan. Tämän jälkeen kohteen todellinen kustannustaso tarkentuu.



22.04.2013

Isonnevan kaavasta on tehty valitus hallinto-oikeuteen. Valittaja on yksityishenkilö. Valituksen vuoksi kaavan vahvistuminen voi viivästyä huomattavasti. Valittaja on ilmoittanut olevansa valmis jatkamaan asiassa EU tuomioistuimeen saakka.

Esittelijä

vs. liikuntajohtaja
Petteri Huurre

Lisätiedot

Hanna Lehtiniemi, arkkitehti, puhelin: 310 87723



22.04.2013

Kaj/2

§ 453

Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikoilla 15 ja 16 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

asuntotuotantotoimikunta	17.4.2013
kaupunkisuunnittelulautakunta	9.4. ja 16.4.2013
rakennuslautakunta	16.4.2013
asuntotuotantotoimisto	
- toimitusjohtaja	15.4.2013

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikoilla 15 ja 16 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

asuntotuotantotoimikunta	17.4.2013
kaupunkisuunnittelulautakunta	9.4. ja 16.4.2013
rakennuslautakunta	16.4.2013
asuntotuotantotoimisto	
- toimitusjohtaja	15.4.2013

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
tanja.sippola-alho(a)hel.fi



22.04.2013

Stj/1

§ 454

Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 16 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

varhaiskasvatuslautakunta

16.4.2013

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Laura Rätty

Lisätiedot

Olli Hari, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 16 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

varhaiskasvatuslautakunta

16.4.2013

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Laura Rätty

Lisätiedot

Olli Hari, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi



22.04.2013

Sj/1

§ 455

Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 16 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

eläintarhan johtokunta
henkilöstökassatoimikunta
kaupunginmuseon johtokunta
kaupunginorkesterin johtokunta
kulttuuri- ja kirjastolautakunta 16.4.2013
liikuntalautakunta 16.4.2013
nuorisolautakunta 18.4.2013
opetuslautakunta 16.4.2013
opetuslautakunnan ruotsinkielinen jaosto
opetuslautakunnan suomenkielinen jaosto 16.4.2013
ruotsinkielisen työväenopiston johtokunta
suomenkielisen työväenopiston johtokunta
taidemuseon johtokunta 16.4.2013
Henkilöstön kehittämisspalvelut -johtokunta
eläintarhan johtaja
henkilöstökeskus
- henkilöstöjohtaja
- osastopäällikkö (henkilöstöpolitiikka)
- osastopäällikkö (henkilöstövoimavara)
- osastopäällikkö (maahanmuutto)
museujohtaja
kaupunginorkesterin intendentti
ruotsinkielisen työväenopiston rehtori
suomenkielinen työväenopisto:
- johtava rehtori
- apulaisrehtori
- aluerehtori
taidemuseon johtaja
tietokeskus:
- johtaja
- tutkimuspäällikkö
- tietohuoltopäällikkö
- kehittämispäällikkö
työterveysjohtaja



22.04.2013

Sj/1

Henkilöstön kehittämisspalvelut
- toimitusjohtaja

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Ritva Viljanen

Lisätiedot

Leena Mickwitz, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36054
leena.mickwitz(a)hel.fi
Hannu Hyttinen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36683
hannu.hyttinen(a)hel.fi

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 16 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

eläintarhan johtokunta
henkilöstökassatoimikunta
kaupunginmuseon johtokunta
kaupunginorkesterin johtokunta
kulttuuri- ja kirjastolautakunta 16.4.2013
liikuntalautakunta 16.4.2013
nuorisolautakunta 18.4.2013
opetuslautakunta 16.4.2013
opetuslautakunnan ruotsinkielinen jaosto
opetuslautakunnan suomenkielinen jaosto 16.4.2013
ruotsinkielisen työväenopiston johtokunta
suomenkielisen työväenopiston johtokunta
taidemuseon johtokunta 16.4.2013
Henkilöstön kehittämisspalvelut -johtokunta
eläintarhan johtaja
henkilöstökeskus
- henkilöstöjohtaja
- osastopäällikkö (henkilöstöpolitiikka)
- osastopäällikkö (henkilöstövoimavara)
- osastopäällikkö (maahanmuutto)
museojohtaja
kaupunginorkesterin intendentti
ruotsinkielisen työväenopiston rehtori
suomenkielinen työväenopisto:
- johtava rehtori



22.04.2013

Sj/1

- apulaisrehtori
- aluerehtori
- taidemuseon johtaja
- tietokeskus:
 - johtaja
 - tutkimuspäällikkö
 - tietohuoltopäällikkö
 - kehittämisspäällikkö
- työterveysjohtaja
- Henkilöstön kehittämisspalvelut
- toimitusjohtaja

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Ritva Viljanen

Lisätiedot

Leena Mickwitz, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36054
leena.mickwitz(a)hel.fi
Hannu Hyttinen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36683
hannu.hyttinen(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



22.04.2013

Kaupunginhallitus

Tatu Rauhamäki
puheenjohtaja

Anna Villeneuve
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Tuuli Kousa

Juha Hakola

Sirpa Puhakka

Jussi Halla-aho

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungin kirjaamossa (Pohjoisesplanadi 11-13) 30.04.2013 ja asianosaista koskeva päätös on lähetetty seuraavana arkityöpäivänä pöytäkirjan nähtävänäpitämisestä.

Anna Villeneuve
ts. hallintosihteeri

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



22.04.2013

MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 439, 441, 442, 444 ja 446 - 455 §:t

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §

2

MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 440 §

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §

3

OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Pöytäkirjan 443 ja 445 §:t

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräjän viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.



22.04.2013

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupunginhallitus.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)

(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)

(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)

(09) 310 13703 (Sivistys- ja henkilöstötoimi)

(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

Pöytäkirja

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



22.04.2013

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä.
Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566